

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie  
\*\*\*\*\*  
MINISTERE DE L'AGRICULTURE  
ET DU DEVELOPPEMENT RURAL  
\*\*\*\*\*



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace – Work – Fatherland  
\*\*\*\*\*  
MINISTRY OF AGRICULTURE  
AND RURAL DEVELOPMENT  
\*\*\*\*\*

MAITRE D'OUVRAGE :  
MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DU DEVELOPPEMENT RURAL

COMMISSION DE PASSATION COMPETENTE :  
COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES AUPRES DU MINISTERE DE  
L'AGRICULTURE ET DU DEVELOPPEMENT RURAL

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT**  
N°010/AONO/MINADER/CIPM/2026 DU 28 AVRIL 2026 POUR L'ACQUISITION  
DE TRACTEURS AVEC CHARRUES A DISQUE ADAPTEES AUX TRACTEURS  
SUSCITES POUR LE COMPTE DE LA FERME PILOTE DE RIZICULTURE  
IRRIGUEE D'AVANGANE, REGION DU CENTRE (FPRIA-C) AU MINADER.

DELAI DE LIVRAISON : CENT VINGT (120) JOURS

FINANCEMENT : BUDGET DU FPRIA-C, EXERCICE 2025

COMPTE N°91001 00010 00000001428 51

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

AVRIL 2026



## SOMMAIRE

PIECE N° 1 :	AVIS D'APPEL D'OFFRES (AAO) EN FRANÇAIS ET ANGLAIS.....	3
PIECE N° 2 :	REGLEMENT GENERAL DE L'APPEL D'OFFRES (RGAO).....	12
PIECE N° 3 :	REGLEMENT PARTICULIER DE L'APPEL D'OFFRES (RPAO).....	27
PIECE N° 4 :	CAHIER DES CLAUSES ADMINISTRATIVES PARTICULIERES (CCAP).....	33
PIECE N° 5 :	SPECIFICATIONS TECHNIQUES (ST).....	41
PIECE N° 6 :	CADRE DU BORDEREAU DES PRIX UNITAIRES.....	43
PIECE N° 7 :	CADRE DU DEVIS QUANTITATIF ET ESTIMATIF .....	45
PIECE N° 8 :	CADRE DU SOUS-DETAIL DES PRIX UNITAIRES.....	47
PIECE N° 9 :	MODELE DE MARCHE.....	49
PIECE N°10 :	MODELES DES PIECES .....	54
PIECE N°11:	LISTE DES ETABLISSEMENTS BANCAIRES ET ORGANISMES FINANCIERS DE PREMIER RANG AGREES PAR LE MINISTRE DES FINANCES, AUTORISES A EMETTRE LES CAUTIONS DANS LE CADRE DES MARCHES PUBLICS.....	61
ANNEXE :	GRILLE D'EVALUATION.....	63

PIECE N°01

**AVIS D'APPEL D'OFFRES (AAO)**  
**(Version Française et Anglaise)**



## APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°010/AONO/MINADER/CIPM/2026 DU 28 AVRIL 2026 POUR L'ACQUISITION DE TRACTEUR AVEC CHARRUE A DISQUE ADAPTEES AUX TRACTEURS SUSCITES POUR LE COMPTE DU PROJET DE LA FERME PILOTE DE RIZICULTURE IRRIGUEE D'AVANGANE, REGION DU CENTRE (FPRIA-C) AU MINADER

### FINANCEMENT: BUDGET DU FPRIA-C, EXERCICE 2025

#### 1- Objet de l'appel d'offres

Dans le cadre de l'équipement des services techniques du Projet de la Ferme Pilote de Riziculture Irriguée d'Avangane, Région du Centre (FPRIA-C) en matériel roulant, le Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural, Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour la fourniture de tracteur avec charrue à disque.

#### 2- Consistance de la prestation

Les prestations objet du présent Appel d'Offres comprennent :

N°	Désignations	Quantités
01	Tracteur	02
02	Charrue	02

#### 3- Délai et lieu de livraison

3.1. Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la livraison des fournitures objet du présent Appel d'Offres est de cent vingt (120) jours calendaires. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer la livraison.

3.2. Les fournitures objet du présent Marché seront livrées au 'Projet de la Ferme Pilote de Riziculture Irriguée d'Avangane, Région du Centre (FPRIA-C).

#### 4- Allotissement

Le présent Appel d'Offres comporte un seul lot.

#### 5- Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel global de cette commande est de deux cent trente millions (230 000 000) de francs CFA TTC.

#### 6- Participation et origine

Cet Appel d'Offres est ouvert à égalité de conditions aux Sociétés, Entreprises ou Groupements d'Entreprises, de droit Camerounais exerçant dans le domaine.

#### 7- Financement

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres National Ouvert sont financées par-Budget du FPRIA-C; Exercice 2025 ; Compte N°91001 00010 00000001428 51.

#### 8- Mode de soumission

Le mode de soumission retenu pour cette consultation est la soumission en ligne.

#### 9- Caution de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par un établissement bancaire ou organisme financier habilité par le Ministre chargé des finances et dont la liste

figure dans la pièce 11 du DAO, dont le montant s'élève à quatre millions six-cent mille (4 600 000) FCFA et valable pendant trente (30) jours à compter de la date limite de validité des offres.

Conformément à l'Article 90 (7) du Code des Marchés Publics, les petites et moyennes entreprises à capitaux et dirigeants nationaux, ainsi que les organismes de la société civile peuvent produire, à la place de la caution de soumission, soit un chèque certifié, soit un chèque de banque, soit une hypothèque légale, soit une caution d'un Etablissement bancaire ou d'un organisme financier agréé conformément aux textes en vigueur au Cameroun.

#### **10- Consultation du Dossier d'Appel d'Offres**

Le Dossier peut être consulté aux heures ouvrables au Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural (MINADER)-Direction des Ressources Financières et du Patrimoine-Service des Marchés Publics, Téléphone : 222 221 624, 3e chalet), dès publication du présent avis, et la version électronique sur la plateforme COLEPS aux adresses <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm> dès publication du présent avis.

#### **11- Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres**

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu au Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural, Direction des Ressources Financières et du Patrimoine/Service des Marchés, Téléphone : 252 25 16 24, 3<sup>e</sup> chalet, dès publication du présent avis, sur présentation d'une quittance d'achat justifiant du versement de la somme non remboursable de cent trente-deux mille (132 000) francs CFA, payable auprès du Trésor Public.

#### **12- Remise des offres**

Chaque offre rédigée en français ou en anglais devra être transmise par le soumissionnaire sur la plateforme COLEPS au plus tard le 28 mai 2026 à 14 heures. Une copie opérationnelle de sauvegarde de l'offre sous format PDF, enregistrée sur clé USB ou CD/DVD, devra être transmise au Service des Marchés du MINADER, sous pli scellé avec l'indication claire et lisible : « COPIE OPERATIONNELLE DE SAUVEGARDE DES OFFRES N°010/AONO/MINADER/CIPM/2026 DU 28 AVRIL 2026 POUR L'ACQUISITION DE TRACTEUR AVEC CHARRUE A DISQUE ADAPTEES AUX TRACTEURS SUSCITES POUR LE COMPTE DU PROJET DE LA FERME PILOTE DE RIZICULTURE IRRIGUEE D'AVANGANE, REGION DU CENTRE (FPRIA-C) AU MINADER, en même temps que la caution de soumission originale, vêtue d'un timbre fiscal au tarif en vigueur, ayant aussi la mention manuscrite : « Bon pour caution personnelle et solidaire à concurrence du montant ci-dessous », le reçu original de la Caisse de Dépôts et Consignations (CDEC) et la quittance originale d'achat du DAO

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

#### **13- Recevabilité des offres**

Les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'offres.

L'absence du cautionnement de soumission délivré par un organisme financier de premier ordre agréée par le Ministre en charge des Finances, ou d'un chèque certifié ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

#### **14- Ouverture des plis**

L'ouverture des plis se fera en un temps au cours d'une même séance et L'ouverture des offres administratives, techniques et financières des soumissionnaires aura lieu le 28 mai 2026 à 15 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès du Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural dans la salle de conférence de la DESA.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une bonne connaissance du dossier.

Il est précisé aux soumissionnaires qu'ils resteront engagés par leurs offres pendant une durée de trois mois à compter de la date limite fixée pour la remise des soumissions.

Les pièces produites seront faites en copies certifiées conformes par les services émetteurs.

## 15- Principaux critères d'évaluation

### 14.1- Critères éliminatoires

Il s'agit notamment :

- Absence de la caution de soumission vêtue d'un timbre fiscal au tarif en vigueur, ayant la mention manuscrite : « **Bon pour caution personnelle et solidaire à concurrence du montant suscité** », accompagnée du récépissé de la Casse de Dépôt et Consignation (C.D.E.C) du même montant, lors de l'ouverture des plis ;
- Absence d'une capacité financière égale au moins à 50% du montant du coût prévisionnel ;
- Non production au-delà du délai de 48h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente (excepté la caution de soumission) ;
- Fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou pièces falsifiées ;
- Absence des prospectus originaux avec photos en couleur, accompagnés d'une fiche présentant les caractéristiques techniques du fabricant ;
- Non-respect du modèle des pièces ;
- Absence de la déclaration sur l'honneur de n'avoir pas abandonné un Marché au cours des trois (03) dernières années et que l'entreprise ne figure pas sur la liste des entreprises défailtantes annuellement établie par le Ministre des Marchés Publics ;
- Absence du certificat d'homologation ou du PV du prototype délivré par le Ministère des transports ;
- Avoir obtenu moins de 4 Oui/5 des critères essentiels ;
- Absence d'un sous-détail des prix ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- Non respect de 100% des spécifications techniques ;
- Absence de garantie supérieure à un (01) an ;
- Absence de la capacité financière d'un montant au moins égal à 50% du coût prévisionnel ;
- Délai supérieur au délai prescrit ;
- Absence de la preuve de la disponibilité des pièces de rechange ou absence de service après-vente ;
- Non-respect d'une caractéristique technique majeure contenue dans le tableau ci-après :

Caractéristiques majeures	valeurs
<b>Tracteur</b>	
Puissance Moteur Maxi ISO	Puissance Moteur Maxi ISO $\geq$ 130 CH mini/96 Kw
Régime normal	$\geq$ 2.000 Tr/min
Couple maxi	500 N.m
Alésage /course	$\geq$ 104 / 132 mm
Cylindrée/nombre de cylindre	$\geq$ 6500 cm <sup>3</sup> /6 cylindres
Capacité réservoir	Contenance réservoir à carburant $\geq$ 200 L
Embraye	Mono disque à sec 14 (355 mm)
Commande mécanique	oui
Multi-disque à bain d'huile de CLUTCH CONTROL	Commande embrayage par poussoir
Speed six+inverseur mécanique	Transmission 18 AV +18 AR
Prise de force	Commande électrohydraulique
Multi-disque à bain d'huile	oui
Deux vitesses	$\geq$ 540 /1.000 Tr/min
Synchronisée avec boîte de vitesse	oui
Freins avant	A bain d'huile en graphite 4 disques
Relevage hydraulique	Mécanique
Capacité de relevage	2 vérins auxiliaires, diamètre 90 (100) – 7.000kg
Cabine étanche	Cabine « Master class » / adaptateur pour autoradio

Hauteur cabine	Hauteur cabine $\geq$ 2.800 mm
Empattement	$\geq$ 2700 mm
Longueur maxi	Longueur avec masses de lestage $\geq$ 5.300 mm
Garde au sol	$\geq$ 420 mm
Largeur mini/ maxi	$\geq$ 2.500 mm / 2.500 mm
Poids total (sans masses de lestage)	$\geq$ 6000 kg
<b>Charrue</b>	
Nombre de disque	MOD.FCM 24 disques de 2.500 mm
Puissance	Cv 145
Diamètre du disque	$\geq$ 600 – 660 mm
Largeur de labour	$\geq$ 2.500 mm
Poids	$\geq$ 1600 kg

**NB :** Toutes les pièces doivent être certifiées conformes par une autorité administrative et datées de moins de trois (03) mois.

#### 14 2-Critères essentiels

L'évaluation de l'offre technique portera sur les critères énoncés dans le tableau ci-dessous :

N°	CRITERES ESSENTIELS	POSITIF (OUI)	NEGATIF (NON)
01	Expérience du soumissionnaire (Avoir fait au moins deux (02) marchés similaires de cette nature au cours des cinq (05) dernières années) ainsi que les documents justificatifs (copies de 1 <sup>ère</sup> et de la dernière page enregistré, copie du PV de réception ou PV de réception provisoire)		
02	Présentation de l'offre (sommaire, pièces dans l'ordre, intercalaire en couleur)		
03	CCAP, ST, signés, paraphés et datés et cacheté à la dernière page		
04	Disponibilité des pièces de rechanges et Service après-vente. Preuve du service après-vente (engagement sur l'honneur d'assurer le service après-vente)		
05	Garantie $\geq$ 01 an		

Pour qu'une offre soit retenue pour l'analyse financière, elle devra satisfaire tous les critères éliminatoires et au moins de 4 Oui/5 des critères essentiels.

#### 16- Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

#### 17- Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

#### 18- Renseignements complémentaires

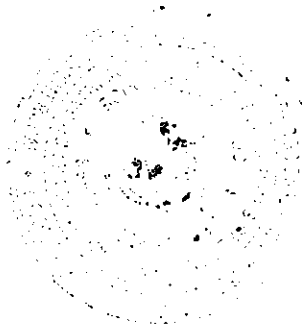
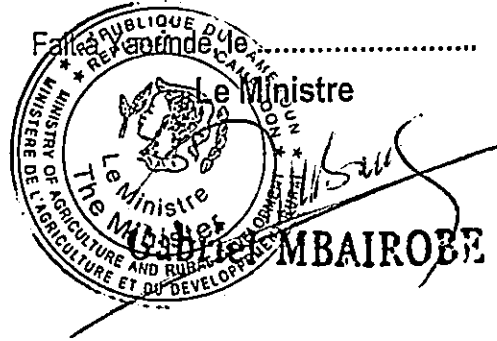
Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural/Direction des Ressources Financières et du Patrimoine/Service des Marchés, Téléphone : 252 25 16 24, 3<sup>e</sup> chalet.

### 19- Dénonciations

Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants :  
673 20 57 25 ou 699 37 07 48.

#### AMPLIATIONS :

- MINMAP (pour information) ;
- ARMP (pour publication et archivage) ;
- CCCMP/MINMAP (pour compétence) ;
- CIP/MINADER (pour information) ;
- DR/MINADER
- Coordonnateur F-PRIAC (pour information)
- SM/MINADER (pour archivage).
- Affichage (pour information).



**AVIS D'APPEL D'OFFRES (AAO)**  
**(Version Anglaise)**



## OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

N°010/ONIT/MINARD/TB/2025 OF 28<sup>th</sup> APRIL 2026 FOR THE ACQUISITION OF TRACTORS WITH DISC PLOWS ADAPTED TO THE TRACTORS PROVIDED FOR THE PROJECT FOR MECHANIZED COMPLEX DEVELOPMENT FOR IRRIGATED RICE CULTIVATION OF CENTRE REGION IN CAMEROON (FPRIA-C)

**FUNDING: F-PRIAC BUDGET; Budget 2025**

### 1- Subject of the invitation to tender

As part of equipping the technical services of the Project for Mechanized Complex Development for Irrigated Rice Cultivation of Centre Region in Cameroon (FPRIA-C) in the Central Region with rolling stock, the Minister of Agriculture and Rural Development, the Project Owner, is launching an Open National Call for Tenders for the supply of tractors with disc plows.

### 2- Nature of service

The service covered by this Tender File includes the supply of:

N°	Designations	Quantities
01	Tractors	02
02	Plows	02

### 3- Delivery and place deadline

3.1. The maximum period provided by the Contracting Authority for the delivery of the supplies covered by this Invitation to Tender is one hundred and twenty (120) calendar days. This period runs from the date of notification of the service order to start delivery.

3.2. The supplies covered by this contract will be delivered to the Project for Mechanized Complex Development for Irrigated Rice Cultivation of Centre Region in Cameroon (FPRIA-C), in Avangane locality.

### 4- Allotment

The supplies shall be divided into a unique lot.

### 5- Estimated cost

The estimated cost of the operation is two hundred and thirty million (230,000,000) CFA francs TTC.

### 6- Participation and origin

Participation to this invitation to tender is open to all certified Cameroonian based suppliers with proven experience in this domain.

### 7- Financing

The services covered by this National Open Tender are financed by the FPRIA-C Budget; Fiscal Year 2025; Account N° 91001 00010 000000001428 51.

### 8- The submission method

The submission method chosen for this consultation is online submission

### 9- Bid bond

Each tenderer must attach to his administrative documents, a bid bond established by a banking establishment or financial body authorized by the Minister of Finance and whose list appears in Exhibit 11 of the DAO of an amount of four million six hundred thousand (4,600,000) CFA F and valid for thirty (30) days beyond the original date of the validity of the offers.

In accordance with Article 90 (7) of the Public Procurement Code, small and medium-sized enterprises with national capital and managers, as well as civil society organizations can produce, in place of the bid bond,

either a certified check, either a cashier's check, or a legal mortgage, or a surety from a banking Ets or an approved financial organization in accordance with the texts.

#### **10- Consultation of the tender file**

The file can be consulted during working hours at the Ministry of Agriculture and Rural Development (MINADER)-Directorate of Financial Resources and Heritage-Public Procurement Service, Telephone: 222 221 624, 3rd chalet), from the date of publication of this notice, and the electronic version on the COLEPS platform at the addresses <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm> from the date of publication of this notice.

#### **11- Acquisition of tender file**

The Tender Documents can be obtained from the Ministry of Agriculture and Rural Development, Directorate of Financial Resources and Assets/Procurement Department, Telephone: 252 25 16 24, 3rd chalet, upon publication of this notice, upon presentation of a purchase receipt proving payment of the non-refundable sum of one hundred and thirty-two thousand (132,000) CFA francs, payable to the Public Treasury.

#### **12- Submission of offers**

Each offer written in French or English must be submitted by the bidder on the COLEPS platform no later than **28<sup>th</sup> May 2026** at 2 p.m. An operational backup copy of the offer in PDF format, saved on a USB drive or CD/DVD, must be submitted to the Procurement Department of MINADER, in a sealed envelope clearly and legibly marked **"OPERATIONAL BACKUP COPY OF OFFERS N°010/AONO/MINADER/CIPM/2026 OF 28<sup>th</sup> APRIL 2026 FOR THE ACQUISITION OF TRACTORS WITH DISC PLOWS ADAPTED TO THE TRACTORS PROVIDED FOR THE PROJECT FOR MECHANIZED COMPLEX DEVELOPMENT FOR IRRIGATED RICE CULTIVATION OF CENTRE REGION IN CAMEROON (FPRIA-C),"** along with the original bid security, bearing a tax stamp at the current rate, and also the handwritten notation: "Good for personal and joint guarantee up to the amount below," the original receipt from the Caisse des Dépôts et Consignations (CDEC), and the original purchase receipt. DAO

**"To be opened only during the vote counting session"**

#### **13- Admissibility of offers**

Under pain of rejection, the administrative documents required, must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or an administrative authority (Senior Divisional Officer, Divisional Officer...) in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender.

They must be older than three (03) months preceding the original date of submission of bids or must not have been established after the signing of the tender notice. Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of this notice and Tender File shall be declared inadmissible.

The absence of the bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister Finance in accordance with Article 90 (7) of the Public Procurement Code, which stipulates that small and medium-sized enterprises with capital and national leaders, as well as civil society organizations, may produce, in place of the bid bond, a certified check, either a bank check or a legal hypothec, or a deposit from a bank account or an approved financial institution in accordance with the laws in force will result in outright rejection of the offers.

#### **14- Opening of bids**

The bids will be opened in a single session. The opening of the administrative, technical, and financial bids will take place on **28<sup>th</sup> May 2026** at **3:00 PM** by the Internal Procurement Commission of the Ministry of Agriculture and Rural Development in the DESA conference room.

Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly authorized person of their choice who has a thorough understanding of the tender documents.

Bidders are hereby informed that their bids will remain valid for a period of three months from the submission deadline. All documents submitted must be certified copies from the issuing departments.

#### **15- Main evaluation criteria**

##### **15.1 Main eliminatory criteria**

These include:



- Absence of the bid security bearing a tax stamp at the current rate, with the handwritten notation: "Good for personal and joint guarantee up to the aforementioned amount," accompanied by the receipt from the Caisse de Dépôt et Consignation (C.D.E.C.) for the same amount, at the time of bid opening;
- Lack of financial capacity equal to at least 50% of the estimated cost;
- Failure to submit, within 48 hours of bid opening, any document in the administrative file deemed non-compliant or missing (except for the bid security);
- False declarations, fraudulent maneuvers, or falsified documents;
- Absence of original brochures with color photos, accompanied by a datasheet presenting the manufacturer's technical specifications;
- Non-compliance with the part model;
- Failure to provide a sworn statement that the company has not abandoned a contract in the last three (3) years and that the company is not listed on the annual list of defaulting companies established by the Minister of Public Procurement;
- Failure to provide a type approval certificate or prototype approval report issued by the Ministry of Transport;
- Obtaining fewer than 4 out of 5 "Yes" answers for the essential criteria;
- Failure to provide a detailed breakdown of prices;
- Failure to provide a quantified unit price;
- Failure to comply with 100% of the technical specifications;
- Failure to provide a warranty exceeding one (1) year;
- Lack of financial capacity equal to at least 50% of the estimated cost;
- Delay exceeding the prescribed deadline;
- Lack of proof of spare parts availability or lack of after-sales service;
- Failure to comply with a major technical specification listed in the table below:

Major features	values
<b>Tractor</b>	
Maximum ISO Motor Power	Motor power Maxi ISO $\geq$ 130 CH mini/96 Kw
Normal diet	$\geq$ 2.000 Tr/min
Maximum torque	500 N.m
Bore / stroke	$\geq$ 104 / 132 mm
Engine displacement / number of cylinders	$\geq$ 6500 cm <sup>3</sup> /6 cylindres
Tank capacity	Fuel tank capacity $\geq$ 200 L
Clutch	Single disc dry 14 (355 mm)
Public order	yes
CLUTCH CONTROL oil-bath multi-dics clutch	Push button control clutch
Speed six+ mechanical reverser	Transmission 18 AV +18 AR
Power take -off	Electrohydraulic control
Multi-disc oil bath	oui
Two speeds	$\geq$ 540 /1.000 Tr/min
Synchronized with gearbox	yes
Front brakes	graphite oil bath, 4 discs
Hydraulic lifting	Mechanical
Lifting capacity	2 auxiliary cylinders diameter, diamètre 90 (100) – 7.000kg
Waterproof cabin	Master class cabin /car radio adapter
Cabin height	Cabin height $\geq$ 2.800 mm
Wheelbase	$\geq$ 2700 mm

Maximum length	Length with ballast masses $\geq 5.300$ mm
Ground clearance	$\geq 420$ mm
Minimum / maximum width	$\geq 2.500$ mm / 2.500 mm
Total weight (without ballast)	$\geq 6000$ kg
<b>Plow</b>	
Number of disc	MOD.FCM 24 disc de 2.500 mm
Power	Cv 145
Disc diameter	$\geq 600 - 660$ mm
Plowing width	$\geq 2.500$ mm
Weight	$\geq 1600$ kg

**NB:** All the documents must be certified true copies. These documents must not be more than three (03) months old.

**15.2. Essential criteria**

Bids shall be analysed technically by attributing to each of them the sign **POSITIVE (YES)** or **NEGATIVE (NO)**.

N°	ESSENTIAL CRITERIA	POSITIVE (YES)	NEGATIVE (NO)
01	Experience of the tenderer (having at least two similar contracts in the last five years 2021 - 2025) as well as the supporting documents (first and last page recorded, copy of the acceptance report or provisional acceptance report		
02	Presentation of the offers (summary, parts in order and color tab		
03	CCAP, TS, signed, initialed and dated on the last page		
04	Availability of spare parts and aftersales service (honorary commitment to provide after-sales service)		
05	Guaranty $\leq 01$ year		

A tenderer should totalise at least 4/5 yes in essential criteria in order to be admitted for the financial analysis.

**16- Attribution**

The Contracting Authority shall attribute the contract to the tenderer who is in conformity with the specifications of the tender document, disposes technical and financial capacities to execute the contract and who has been evaluated as the least bidder.

**17- Validity of offers**

Bidders will remain committed to their tenders for a maximum period of ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.

**18- Additional information**

Additional technical information may be obtained during working hours from the Contract's Service, of the Ministry of Agriculture and Rural Development in Yaoundé telephone: 252 25 16 24.

**19- Denunciations**

For any act of corruption, kindly call or send an SMS to MINMAP at the following numbers 673 20 57 25 or 699 37 07 48.

Done in Yaoundé, 28 AVR 2026

The Minister



**Copies:**

- MINPC (for information);
- ARMP (for publication and archiving);
- Chairperson of TB (for information);
- Contracts Service (for information and archiving).

# SOMMAIRE

## A. GENERALITES

ARTICLE 1 : PORTEE DE LA SOUMISSION

ARTICLE 2 : FINANCEMENT

ARTICLE 3 : FRAUDE ET CORRUPTION

ARTICLE 4 : CANDIDATS ADMIS A CONCOURIR

ARTICLE 5 : FOURNITURES ET SERVICES CONNEXES REpondant AUX CRITERES D'ORIGINE

ARTICLE 6 : QUALIFICATION DU SOUMISSIONNAIRE

## B. DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

ARTICLE 7 : CONTENU DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

ARTICLE 8 : ECLAIRCISSEMENTS APPORTES AU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES ET RECOURS

ARTICLE 9 : MODIFICATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

## C. PREPARATION DES OFFRES

ARTICLE 10 : FRAIS DE SOUMISSION

ARTICLE 11 : LANGUE DE L'OFFRE

ARTICLE 12 : DOCUMENTS CONSTITUANTS L'OFFRE

ARTICLE 13 : PRIX DE L'OFFRE

ARTICLE 14 : MONNAIE DE L'OFFRE

ARTICLE 15 : DOCUMENTS ATTESTANT L'ADMISSIBILITE DU SOUMISSIONNAIRE

ARTICLE 16 : DOCUMENTS ATTESTANT L'ADMISSIBILITE DES FOURNITURES

ARTICLE 17 : DOCUMENTS ATTESTANT DE LA CONFORMITE DES FOURNITURES

ARTICLE 18 : DOCUMENTS ATTESTANT LA QUALIFICATION DU SOUMISSIONNAIRE

ARTICLE 19 : CAUTION DE SOUMISSION

ARTICLE 20 : DELAI DE VALIDITE DES OFFRES

ARTICLE 21 : FORME ET SIGNATURE DES OFFRES

## D. DEPOT DES OFFRES

ARTICLE 22 : CACHETAGE ET MARQUAGE DES OFFRES

ARTICLE 23 : DATE ET HEURE LIMITE DE DEPOT DES OFFRES

ARTICLE 24 : OFFRES HORS DELAI

ARTICLE 25 : MODIFICATION, SUBSTITUTION ET RETRAIT DES OFFRES

## E. OUVERTURE DES PLIS ET EVALUATION DES OFFRES

ARTICLE 26 : OUVERTURE DES PLIS ET RECOURS

ARTICLE 27 : CARACTERE CONFIDENTIEL DE LA PROCEDURE

ARTICLE 28 : ECLAIRCISSEMENT SUR LES OFFRES ET CONTACTS AVEC LE MAITRE D'OUVRAGE

ARTICLE 29 : CONFORMITE DES OFFRES

ARTICLE 30 : EVALUATION DE L'OFFRE TECHNIQUE

ARTICLE 31 : QUALIFICATION DU SOUMISSIONNAIRE

ARTICLE 32 : CORRECTION DES ERREURS

ARTICLE 33 : CONVERSION EN UNE SEULE MONNAIE

ARTICLE 34 : MARGE DE PREFERENCE

## F. ATTRIBUTION DU MARCHE

ARTICLE 35 : ATTRIBUTION

ARTICLE 36 : DROIT DU MAITRE D'OUVRAGE DE DECLARER UN APPEL D'OFFRES INFRACTUEUX OU D'ANNULER UNE PROCEDURE

ARTICLE 37 : DROIT DE MODIFICATION DES QUANTITES LORS DE L'ATTRIBUTION

ARTICLE 38 : NOTIFICATION DE L'ATTRIBUTION DU MARCHE

ARTICLE 39 : PUBLICATION DU RESULTAT D'ATTRIBUTION DU MARCHE ET RECOURS

## A. Règlement Général de l'Appel d'Offres

### ARTICLE 1 : PORTEE DE LA SOUMISSION

1.1. Le Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural dénommé « l'Autorité Contractante », lance un Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence pour l'acquisition de :

N°	Désignations	Quantités
1	Tracteur	02
2	Charrue	02

1.2. Le Soumissionnaire retenu, ou attributaire, doit livrer les Fournitures dans le délai indiqué dans le RPAO, et qui court, sauf stipulation contraire du CCAP, à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer la livraison des fournitures ou dans celle fixée dans ledit ordre de service.

1.3. Dans le présent Dossier d'Appel d'Offres, le terme "jour" désigne un jour calendaire.

### Article 2:Financement

La source de financement des fournitures et services connexes objet du présent appel d'offres est précisée dans le RPAO.

### Article 3:Fraude et corruption

3.1. Les soumissionnaires et les entrepreneurs sont tenus au respect des règles d'éthique professionnelle les plus strictes durant la passation et l'exécution du marché. En vertu de ce principe :

a. Les définitions ci-après sont admises:

- i. Est coupable de "corruption" quiconque offre, donne, sollicite ou accepte un quelconque avantage en vue d'influencer l'action d'un agent public au cours de l'attribution ou de l'exécution d'un marché;
- ii. Se livre à des "manœuvres frauduleuses" quiconque déforme ou dénature des faits afin d'influencer l'attribution ou l'exécution d'un marché;

iii Sont considérées comme des « pratiques collusoires », toutes formes d'entente entre deux ou plusieurs soumissionnaires (que l'Autorité Contractante en ait connaissance ou non) visant à maintenir artificiellement les prix des offres à des niveaux ne correspondant pas à ceux qui résulteraient du jeu de la concurrence; et

- iv. "Pratiques coercitives" désignent toute forme d'atteinte aux personnes ou à leurs biens ou de menaces à leur encontre afin d'influencer leur action au cours de l'attribution ou de l'exécution d'un marché.

b. Toute proposition d'attribution est rejetée s'il est prouvé que l'attributaire proposé est directement ou par l'intermédiaire d'un agent, coupable de corruption ou s'est livré à des manœuvres frauduleuses, des pratiques collusoires ou coercitives pour l'attribution de ce marché.

3.2.Le MINISTERE Délégué à la Présidence chargé des Marchés Publics peut à titre conservatoire, prendre une décision d'interdiction de soumissionner pendant une période n'excédant pas deux (2) ans, à l'encontre de tout soumissionnaire reconnu coupable de trafic d'influence, de conflits d'intérêts, de délit d'initiés, de fraude, de corruption ou de production de documents non authentiques dans la soumission, sans préjudice des poursuites pénales qui pourraient être engagées contre lui.

### Article 4:Candidats admis à concourir

4.1. Si l'appel d'offres est restreint, la consultation s'adresse à tous les candidats retenus à l'issue de la procédure de pré-qualification.

4.2. En règle générale, l'appel d'offres s'adresse à tous les fournisseurs, sous réserve des dispositions ci-après:

- a. Un soumissionnaire (y compris tous les membres d'un groupement d'entreprises et tous les sous-traitants du soumissionnaire) doit être d'un pays éligible, conformément à la convention de financement.
- b. Un soumissionnaire (y compris tous les membres d'un groupement d'entreprises et tous les sous-traitants du soumissionnaire) ne doit pas se trouver en situation de conflit d'intérêt. Un soumissionnaire peut être jugé comme étant en situation de conflit d'intérêt s'il:
  - i. Est associé ou a été associé dans le passé, à une entreprise (ou à une filiale de cette entreprise) qui a fourni des services de consultant pour la conception, la préparation des spécifications et autres documents utilisés dans le cadre des marchés passés au titre du présent appel d'offres; ou
  - ii. Présente plus d'une offre dans le cadre du présent appel d'offres, à l'exception des offres variantes autorisées selon la clause 17, le cas échéant; cependant, ceci ne fait pas obstacle à la participation de sous-traitants dans plus d'une offre.
- c. Le soumissionnaire ne doit pas être sous le coup d'une décision d'exclusion.
- d. Une entreprise publique camerounaise peut participer à la consultation si elle démontre qu'elle est (i) juridiquement et financièrement autonome, (ii) administrée selon les règles du droit commercial et (iii) n'est pas sous l'autorité directe de l'Autorité Contractante ou du Maître d'ouvrage.

#### **Article 5: Fournitures et Services connexes répondant aux critères d'origine**

- 5.1. Toutes les fournitures et tous les services connexes faisant l'objet du présent marché devront provenir de pays répondant aux critères de provenance définis dans le RPAO.
- 5.2. En vertu de l'article 5.1 ci-dessus, le terme « fournitures » désigne produits, matières premières, machines, équipements et installations industrielles ; et le terme « services connexes » désigne notamment des services tels que l'assurance, l'installation, la formation et la maintenance initiale.
- 5.3. Le terme « provenir » qualifie le pays où les fournitures sont extraites, cultivées, produites, fabriquées ou transformées; ou bien le pays où un processus de fabrication, de transformation ou d'assemblage de composants, aboutit à l'obtention d'un article commercialisable, dont les caractéristiques de base sont substantiellement différentes de celles de ses composants.

#### **Article 6: Documents établissant la qualification du Soumissionnaire**

6.1. Les soumissionnaires doivent, comme partie intégrante de leur offre:

- a. Soumettre un pouvoir habilitant le signataire de la soumission à engager le Soumissionnaire; et
- b. Fournir toutes les informations (compléter ou mettre à jour les informations jointes à leur demande de pré-qualification qui ont pu changer, au cas où les candidats ont fait l'objet d'une pré-qualification) demandées aux soumissionnaires, dans le RPAO, afin d'établir leur qualification pour exécuter le marché. Fournir toutes les informations (ou mettre à jour les informations jointes à leur demande de pré-qualification qui ont pu changer, au cas où les candidats ont fait l'objet d'une pré-qualification demandée aux soumissionnaires afin d'établir leur qualification pour exécuter le marché).

Les informations relatives aux points suivants sont exigées le cas échéant:

- i. La production des bilans certifiés et chiffres d'affaires récents;
- ii. Accès à une ligne de crédit ou disposition d'autres ressources financières;
- iii. Les commandes acquises et les marchés attribués;
- iv. Les litiges en cours;
- v. La disponibilité du matériel indispensable.

6.2. Les soumissions présentées par deux ou plusieurs fournisseurs groupés (cotraitance) doivent satisfaire aux conditions suivantes:

- a. L'offre devra inclure tous les renseignements énumérés à l'Article 6.1 ci-dessus : Le RPAO devra préciser les informations à fournir par le groupement et celles à fournir par chaque membre du groupement;
- b. L'offre et le marché doivent être signés de façon à obliger tous les membres du groupement;
- c. La nature du groupement (conjoint ou solidaire tel que requis dans le RPAO) doit être précisée et justifiée par la production d'une copie de l'accord de groupement en bonne et due forme;
- d. Le membre du groupement désigné comme mandataire, représentera l'ensemble des entreprises vis-à-vis du Maître d'Ouvrage ou de l'Autorité Contractante pour l'exécution du marché;
- e. En cas de groupement solidaire, les cotraitants se répartissent les paiements qui sont effectués par le Maître d'Ouvrage dans un compte unique; en revanche, chaque entreprise est payée par le Maître d'Ouvrage dans son propre compte, lorsqu'il s'agit d'un groupement conjoint.

6.3. Les soumissionnaires doivent également présenter des propositions suffisamment détaillées pour démontrer qu'elles sont conformes aux spécifications techniques et aux délais de livraison visés dans le RPAO.

## **B. DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

### **ARTICLE 7 : CONTENU DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

7.1 Le Dossier d'Appel d'Offres décrit les fournitures faisant l'objet du Marché, fixe les procédures de consultation des fournisseurs et précise les conditions du Marché. Outre l' (es) additif(s) publiés conformément à l'Article 9 du RGAO, le dossier comprend les documents énumérés ci-après:

- Pièce N°1. L'Avis d'Appel d'Offres (AAO) en Français et en Anglais
- Pièce N°2. Le Règlement Général de l'Appel d'Offres (RGAO)
- Pièce N°3. Le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO)
- Pièce N°4. Le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)
- Pièce N°5. Le Descriptif de la fourniture
- Pièce N°6. Le cadre du Bordereau des prix unitaires
- Pièce N°7. Le cadre du détail estimatif
- Pièce N°8. Le cadre du sous-détail des prix unitaires
- Pièce N°9. Le Modèle de Marché
- Pièce N°10. Les modèles des pièces
- Pièce N°11. La liste des banques de 1<sup>er</sup> ordre agréés pour émettre des cautions
- Annexe. La Grille d'évaluation

7.2. Le Soumissionnaire doit examiner l'ensemble des règlements, formulaires, conditions et spécifications contenus dans le DAO. Il lui appartient de fournir tous les renseignements demandés et de préparer une offre conforme à tous égards au dit dossier.

### **ARTICLE 8 : ECLAIRCISSEMENTS APPORTES AU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES ET RECOURS.**

8.1. Tout soumissionnaire désirant obtenir des éclaircissements sur le dossier d'appel d'offres peut en

faire la demande à l'Autorité Contractante par écrit ou par courrier électronique (télécopie ou e-mail) à l'adresse de l'Autorité Contractante indiquée dans les RPAO avec copie au Maître d'Ouvrage. Cependant, l'Autorité Contractante répondra par écrit à toute demande d'éclaircissement reçue au moins quatorze (14) jours pour les(AON) Vingt et un (21) jours pour les (AOI) avant la date limite de dépôt des offres.

Une copie de la réponse de l'Autorité Contractante, indiquant la question posée mais ne mentionnant pas son auteur, est adressée à tous les soumissionnaires ayant acheté le Dossier d'Appel d'offres.

8.2. Entre la publication de l'Avis d'Appel d'Offres y compris la phase de pré-qualification des candidats et l'ouverture des plis, tout soumissionnaire potentiel qui s'estime lésé dans la procédure de passation des marchés publics peut introduire une requête auprès du MINISTERE chargé des Marchés Publics.

8.3. Le requérant adresse une copie de ladite requête à l'Autorité Contractante et à l'Organisme Chargé de la Régulation et au Président de la Commission.

8.4. De l'Autorité Contractante dispose de cinq (05) jours pour réagir. La copie de la réaction est transmise à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics.

#### **ARTICLE 9 : MODIFICATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

9.1 L'Autorité Contractante peut, à tout moment avant la date limite de dépôt des offres et pour tout motif, que ce soit à son initiative ou en réponse à une demande d'éclaircissements formulée par un soumissionnaire, modifier le Dossier d'Appel d'Offres en publiant un additif.

9.2. Tout additif ainsi publié fera partie intégrante du Dossier d'Appel d'Offres, conformément à l'article 7.1 du RGAO et doit être communiqué par écrit ou signifié par tout moyen laissant trace écrite à tous les soumissionnaires ayant acheté le Dossier d'Appel d'offres.

9.3. Afin de donner aux soumissionnaires suffisamment de temps, pour tenir compte de l'additif dans la préparation de leurs offres, l'Autorité Contractante pourra reporter, autant que nécessaire, la date limite de dépôt des offres, conformément aux dispositions de l'Article 25.2 du RGAO.

### **C. PREPARATION DES OFFRES**

#### **ARTICLE 10 : FRAIS DE SOUMISSION**

Le soumissionnaire supportera tous les frais afférents à la préparation et à la présentation de son offre, et le Maître d'Ouvrage n'est en aucun cas responsable de ces frais, ni tenu de les régler, quels que soient le déroulement ou l'issue de la procédure d'Appel d'Offres.

#### **ARTICLE 11 : LANGUE DE L'OFFRE**

L'offre ainsi que toutes les correspondances et tous les documents concernant la soumission échangée entre le Soumissionnaire et le Maître d'Ouvrage seront rédigés en français ou en anglais. Les documents complémentaires et les imprimés fournis par le soumissionnaire peuvent être rédigés en une autre langue à condition d'être accompagnés d'une traduction précise en français ou en anglais auquel cas et aux fins d'interprétation de l'offre, la traduction fera foi.

#### **ARTICLE 12 : DOCUMENTS CONSTITUANTS L'OFFRE**

12.1. L'offre présentée par le Soumissionnaire comprendra les documents détaillés au RPAO, dûment remplis et regroupés en trois volumes :

##### **a. Volume 1 : Dossier administratif**

Il comprend :

i. Tous les documents attestant que le soumissionnaire :

-A souscrit les déclarations prévues par les lois et règlements en vigueur ;

-S'est acquitté les droits, taxes, impôts, cotisations, contributions, redevances ou prélèvements de quelque nature que ce soit ;

-N'est pas en état de liquidation judiciaire ou en faillite ;

-N'est pas frappé de l'une des interdictions ou d'échéances prévues par la législation en vigueur.

ii. La caution de soumission établie conformément aux dispositions de l'article 19 du RGAO ;

iii. La confirmation écrite habilitant le signataire de l'offre à engager le Soumissionnaire, conformément aux dispositions de l'article 6.1 du RGAO ;

#### **b. Volume 2 : Offre technique**

b.1. Les renseignements sur les qualifications

Le RPAO précise la liste des documents à fournir attestant la qualification des soumissionnaires conformément aux articles 6.1 du RPAO et 18 du RGAO.

b.2. Méthodologie propositions techniques

Le RPAO précise les éléments constitutifs de la proposition technique des soumissionnaires, notamment :

-une description détaillée des caractéristiques techniques, les performances, les marques, les modèles et les références des matériels proposés accompagnés de prospectus techniques conformément à l'article 17 du RGAO ;

-le calendrier, le planning et le délai de livraison des prestations ;

b.3. Les preuves d'acceptations des conditions du marché

Le soumissionnaire remettra les copies dûment paraphées et signées des documents à caractères administratif et technique régissant le marché, à savoir :

1. Le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) ;

2. Les spécifications techniques

#### **c. Volume 3 : Offre financière**

Le RPAO précise les éléments permettant de justifier le coût des prestations, à savoir :

1. La soumission proprement dite, en original rédigé selon le modèle joint, timbré au tarif en vigueur, signée et datée ;

2. Le Bordereau des Prix Unitaires dûment rempli ;

3. Le Détail estimatif dûment rempli ;

4. Le Sous-Détail des prix et/ou la décomposition des prix forfaitaires.

Les soumissionnaires utiliseront à cet effet les pièces et modèles prévus dans le Dossier d'Appel d'Offres, sous réserve des dispositions de l'Article 19.2 du RGAO concernant les autres formes possibles de caution de soumission.

12.2. Si, conformément aux dispositions du RPAO, les soumissionnaires présentent des offres pour plusieurs lots du même appel d'offres, ils pourront indiquer les rabais offerts en cas d'attribution de plus d'un lot.

#### **ARTICLE 13 : PRIX DE L'OFFRE**

13.1. Les prix seront indiqués comme requis dans les modèles de bordereaux des prix et de sous- détail des prix fournis en annexe.

Le fournisseur est libre, en indiquant le prix, de recourir à un transporteur et d'obtenir des prestations d'assurance en provenance de tout pays, sous réserve des conditions d'éligibilité liées à la convention de financement.

Les prix proposés dans les formulaires du sous détail des prix pour les fournitures et Services connexes, seront présentés de la manière suivante :

i. Le prix des fournitures EXW (sortie usine, fabrique, magasin d'exposition, entrepôt ou magasin de ventes, suivant le cas), y compris tous les droits de douanes, taxes sur les ventes ou autres déjà payés ou à payer sur les composants ou matières premières utilisées dans la fabrication ou l'assemblage des fournitures ;

ii. Les taxes sur les ventes et autres taxes perçues sur les fournitures qui seront dues si le Marché est attribué ;

iii. Le prix des transports intérieurs, assurance et autres services locaux afférents à la livraison des fournitures jusqu'à leur destination finale (Parc Automobile de l'Etat) spécifiée dans le RPAO.

13.2. Les prix offerts par le Soumissionnaire seront fermes pendant toute la durée d'exécution du Marché et ne pourront varier en aucune manière, sauf disposition contraire du RPAO. Sauf disposition contraire du CCAP, Une offre assortie d'une clause de révision des prix sera considérée comme non conforme et sera écartée, en application de l'article 29.3 du RGAO.

13.3. Au cas où l'appel d'offres comprend plusieurs lots, les prix indiqués pour un lot donné devront correspondre à la totalité des articles de ce lot, et à la totalité de la quantité indiquée pour chaque article. Les Soumissionnaires désirant offrir une réduction de prix en cas d'attribution de plus d'un marché spécifieront les réductions applicables à chaque groupe de lots ou à chaque marché du groupe de lots, à la condition que les offres pour tous les lots soient soumises et ouvertes en même temps.

#### **ARTICLE 14 : MONNAIE DE L'OFFRE**

La monnaie de l'offre est le franc CFA.

#### **ARTICLE 15 : DOCUMENTS ATTESTANT L'ADMISSIBILITE DU SOUMISSIONNAIRE**

Le soumissionnaire fournira en tant que partie intégrante de son offre, des documents attestant qu'il satisfait aux dispositions de l'Article 4 du RGAO.

#### **ARTICLE 16 : DOCUMENTS ATTESTANT L'ADMISSIBILITE DES FOURNITURES**

16.1. En application des dispositions de l'article 5 du RGAO, le Soumissionnaire fournira, en tant que partie intégrante de son offre, les documents attestant que l'ensemble des fournitures et services qu'il se propose de fournir en exécution du Marché satisfont aux critères de provenance.

16.2. Ces documents consisteront en une déclaration sur le pays d'origine des fournitures et services proposés dans le Bordereau des prix, déclaration à confirmer par un certificat d'origine délivré au moment de l'embarquement.

#### **ARTICLE 17 : DOCUMENTS ATTESTANT DE LA CONFORMITE DES FOURNITURES**

17.1. Pour établir la conformité des fournitures et Services connexes au Dossier d'Appel d'Offres, le Soumissionnaire fournira dans le cadre de son offre les preuves écrites que la fourniture se conforme aux spécifications techniques et normes spécifiées dans le Descriptif de la Fourniture.

17.2. Ces preuves peuvent revêtir la forme de prospectus, dessins ou données et comprendront une description détaillée des principales caractéristiques techniques et de performance des fournitures et services connexes, démontrant qu'ils correspondent pour l'essentiel aux spécifications et, le cas échéant une liste des divergences et réserves par rapport aux dispositions du Descriptif de la Fourniture.

17.3. Le Soumissionnaire fournira également une liste donnant tous les détails, y compris les sources d'approvisionnement disponibles et les prix courants des pièces de rechange, outils spéciaux, etc., nécessaires au fonctionnement correct et continu des fournitures depuis le début de leur utilisation par le Maître d'Ouvrage et pendant la période précisée au RPAO.

17.4. Les normes qui s'appliquent aux modes d'exécution, procédés de fabrication, équipements et matériels, ainsi que les références à des noms de marque ou à des numéros de catalogue spécifiés par le Maître d'Ouvrage sur le Bordereau des quantités, calendrier de livraison, et spécifications techniques ne sont mentionnés qu'à titre indicatif et n'ont nullement un caractère restrictif.

Le Soumissionnaire peut leur substituer d'autres normes de qualité, noms de marque et/ou d'autres numéros de catalogue, pourvu qu'il établisse à la satisfaction du Maître d'Ouvrage que les normes, marques et numéros ainsi substitués sont substantiellement équivalents ou supérieurs aux spécifications du Bordereau des prix et les spécifications techniques.

#### **ARTICLE 18 : DOCUMENTS ATTESTANT LA QUALIFICATION DU SOUMISSIONNAIRE**

Les documents attestant que le Soumissionnaire est qualifié pour exécuter le Marché si son offre est acceptée, établiront à la satisfaction du Maître d'Ouvrage :

- a. Si le RPAO le stipule, que, dans le cas d'un Soumissionnaire offrant de livrer en exécution du Marché des fournitures qu'il ne fabrique ni ne produit par ailleurs, ledit soumissionnaire est dûment autorisé par le fabricant de ces fournitures à les livrer au Cameroun ;
- b. Que le Soumissionnaire a la capacité financière, technique et de production nécessaire pour exécuter le Marché ;
- c. Que, dans le cas où le Soumissionnaire correspondant n'exerce pas d'activité au Cameroun, il y est ou sera (si le Marché lui est attribué) représenté par un Agent doté des moyens et des capacités voulus pour assurer les tâches de maintenance, de réparation et de stockage de pièces de rechange aux obligations spécifiées dans le Cahier des Clauses Administratives Particulières et/ou les Spécifications techniques ;
- d. Que le soumissionnaire jouit d'une expérience pertinente pour des prestations similaires à celles prévues au DAO.

#### **ARTICLE 19 : CAUTION DE SOUMISSION**

19.1. En application de l'article 12 du RGAO, le Soumissionnaire fournira une caution de soumission du montant spécifié dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres, laquelle fera partie intégrante de son offre.

19.2. La caution de soumission sera conforme au modèle présenté dans le Dossier d'Appel d'offres; d'autres modèles peuvent être autorisés, sous réserve de l'approbation préalable du Maître d'Ouvrage. La caution de Soumission demeurera valide pendant trente (30) jours au-delà de la date limite originale de validité des offres, ou de toute nouvelle date limite de validité demandée par le Maître d'Ouvrage et acceptée par le Soumissionnaire, conformément aux dispositions de l'Article 20.2 du RGAO.

19.3. Toute offre non accompagnée d'une Caution de Soumission acceptable sera rejetée par le Maître d'Ouvrage comme non conforme. La caution de Soumission d'un groupement d'entreprises doit être établie au nom du mandataire soumettant l'offre et mentionner chacun des membres du groupement.

19.4. Les Cautions de Soumission des soumissionnaires non retenus seront restituées dans un délai de quinze (15) jours, après la publication du résultat de l'attribution.

19.5. La caution de Soumission de l'attributaire du Marché sera libérée dès que ce dernier aura signé le marché et fourni le Cautionnement définitif requis.

19.6. La caution de soumission peut être saisie :

a. Si le Soumissionnaire :

- Retire son offre pendant le délai de validité qu'il aura spécifié dans son offre ; ou
- N'accepte pas la correction des erreurs en application de l'article 32 du RGAO ; ou

b. Si le Soumissionnaire retenu :

- Manque à son obligation de souscrire le marché en application de l'article 39 du RGAO ; ou
- Manque à son obligation de fournir le cautionnement définitif en application de l'article 41 du RGAO.
- Refuse de recevoir notification du marché ou de l'ordre de service de démarrage des prestations.

#### **ARTICLE 20 : DELAI DE VALIDITE DES OFFRES**

20.1. Les offres doivent demeurer valables pendant la période spécifiée dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres à compter de la date de remise des offres fixée par le Maître d'Ouvrage, en application de l'article 23 du RGAO. Une offre valable pour une période plus courte sera rejetée par le Maître d'Ouvrage ou le Maître d'Ouvrage Délégué comme non conforme.

20.2. Dans des circonstances exceptionnelles, le Maître d'Ouvrage peut solliciter le consentement du Soumissionnaire à une prolongation du délai de validité. La demande et les réponses qui lui seront faites le seront par écrit (ou par télécopie). La validité de la caution de soumission prévue à l'article 19 du RGAO sera de même prolongée pour une durée correspondante. Un Soumissionnaire peut refuser de prolonger la

validité de son offre sans perdre sa caution de soumission. Un Soumissionnaire qui consent à une prolongation ne se verra pas demander de modifier son offre, ni ne sera autorisé à le faire.

20.3. Lorsque le marché ne comporte pas d'article de révision de prix et que la période de validité des offres est prorogée de plus de soixante (60) jours, [les montants payables au soumissionnaire retenu, seront actualisés par application de la formule y relative figurant à la demande de prorogation que le Maître d'Ouvrage adressera au(x) soumissionnaire(s). La demande du Maître d'Ouvrage devra inclure une forme de révision des prix. La période d'actualisation ira de la date de dépassement des soixante (60) jours à la date de notification du marché ou de l'ordre de service de démarrage des travaux au soumissionnaire retenu, tel que prévu par le CCAP. L'effet de l'actualisation n'est pas pris en considération aux fins de l'évaluation.

#### **ARTICLE 21 : FORME ET SIGNATURE DES OFFRES**

21.1. Le Soumissionnaire préparera un original des documents constitutifs de l'offre décrits à l'Article 12 du RGAO, en un volume portant clairement l'indication "ORIGINAL". De plus, le Soumissionnaire soumettra le nombre de copies requis dans les RPAO, portant l'indication "COPIE". En cas de divergence entre l'original et les copies, l'original fera foi.

21.2. L'original et toutes les copies de l'offre devront être dactylographiés ou écrits à l'encre indélébile (dans le cas des copies, des photocopies sont également acceptables) et seront signés par la ou les personnes dûment habilitées à signer au nom du Soumissionnaire, conformément à l'Article 6.1 (a) ou 6.2 (c) du RGAO, selon le cas. Toutes les pages de l'offre comprenant des surcharges ou des changements seront paraphées par le ou les signataires de l'offre.

21.3. L'offre ne doit comporter aucune modification, suppression ni surcharge, à moins que de telles corrections ne soient paraphées par le ou les signataires de la soumission.

### **D. DEPOT DES OFFRES**

#### **ARTICLE 25 : CACHETAGE ET MARQUAGE DES OFFRES**

25.1. Le Soumissionnaire placera l'original et les copies des documents constitutifs de l'offre dans trois enveloppes séparées et scellées portant les mentions « Pièces administratives », « Offre technique » et « Offre Financière », selon le cas. Ces enveloppes seront ensuite placées dans une enveloppe extérieure qui devra également être scellée, mais qui ne devra donner aucune indication sur l'identité du soumissionnaire.

25.2. Les enveloppes intérieures et extérieures :

a. Seront adressées au Maître d'Ouvrage à l'adresse indiquée dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres ;

b. Porteront le nom du projet ainsi que l'objet et le numéro de l'Avis d'Appel d'Offres indiqués dans le RPAO, et la mention "A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement".

25.3. Les enveloppes intérieures porteront également le nom et l'adresse du soumissionnaire de façon à permettre au Maître d'Ouvrage de renvoyer l'offre scellée si elle n'a pas été ouverte.

22.4. Si l'enveloppe extérieure n'est pas scellée et marquée comme indiqué à l'article 25.2 susvisé, le Maître d'Ouvrage ne sera nullement responsable si l'offre est égarée ou ouverte prématurément.

#### **ARTICLE 23 : DATE ET HEURE LIMITE DE DEPOT DES OFFRES**

23.1. Les offres doivent être reçues par le Maître d'Ouvrage à l'adresse spécifiée à l'article 25.2 (a) du RPAO au plus tard à la date et à l'heure spécifiées dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

23.2. Le Maître d'Ouvrage peut, à son gré, reporter la date limite fixée pour le dépôt des offres en publiant un additif conformément aux dispositions de l'article 9 du RGAO. Dans ce cas, tous les droits et obligations du Maître d'Ouvrage et des soumissionnaires précédemment régis par la date limite initiale seront régis par la nouvelle date limite.

## ARTICLE 24 : OFFRES HORS DELAIS

Toute offre parvenue au Maître d'Ouvrage après les dates et heure limites fixées pour le dépôt des offres conformément à l'Article 23 du RGAO sera déclarée hors délais et, par conséquent, rejetée.

## ARTICLE 25 : MODIFICATION, SUBSTITUTION ET RETRAIT DES OFFRES

25.1. Un Soumissionnaire peut modifier, remplacer ou retirer son offre après l'avoir déposé, à condition que la notification écrite de la modification ou du retrait, soit reçue par le Maître d'Ouvrage avant l'achèvement du délai prescrit pour le dépôt des offres. Ladite notification doit être signée par un représentant habilité en application de l'article 21.2 du RGAO. La modification ou l'offre de remplacement correspondante doit être jointe à la notification écrite. Les enveloppes doivent porter clairement selon le cas, la mention « **RETRAIT** » et « **OFFRE DE REMPLACEMENT** » ou « **MODIFICATION** ».

25.2. La notification de modification, de remplacement ou de retrait de l'offre par le Soumissionnaire sera préparée, cachetée, marquée et envoyée conformément aux dispositions de l'article 25 du RGAO. Le retrait peut également être notifié par télécopie, mais devra dans ce cas être confirmé par une notification écrite dûment signée, et dont la date, le cachet postal faisant foi, ne sera pas postérieure à la date limite fixée pour le dépôt des offres.

25.3. Les offres dont les soumissionnaires demandent le retrait en application de l'article 25.1 leur seront envoyées sans avoir été ouvertes.

25.4. Aucune offre ne peut être retirée dans l'intervalle compris entre la date limite de dépôt des offres et l'expiration de la période de validité de l'offre spécifiée par le modèle de soumission. Le retrait de son offre par un Soumissionnaire pendant cet intervalle peut entraîner la confiscation de la caution de soumission conformément aux dispositions de l'article 19.6 du RGAO.

## E. OUVERTURE DES PLIS ET EVALUATION DES OFFRES

### ARTICLE 26 : OUVERTURE DES PLIS ET RECOURS

26.1. La Commission de Passation des Marchés compétente procédera à l'ouverture des plis en un temps et en présence des représentants des soumissionnaires qui souhaitent y assister, à la date, à l'heure et à l'adresse indiquée dans le RPAO. Les représentants des soumissionnaires qui sont présents signeront un registre ou une feuille attestant leur présence.

26.2. Dans un premier temps, les enveloppes marquées « Retrait » seront ouvertes et leur contenu annoncé à haute voix, tandis que l'enveloppe contenant l'offre correspondante sera renvoyée au Soumissionnaire sans avoir été ouverte. Le retrait d'une offre ne sera autorisé que si la notification correspondante contient une habilitation valide du signataire à demander le retrait et si cette notification est lue à haute voix. Ensuite, les enveloppes marquées « **Offre de Remplacement** » seront ouvertes et annoncées à haute voix et la nouvelle offre correspondante substituée à la précédente, qui sera renvoyée au Soumissionnaire concerné sans avoir été ouverte. Le remplacement d'offre ne sera autorisé que si la notification correspondante contient une habilitation valide du signataire à demander le remplacement et est lue à haute voix. Enfin, les enveloppes marquées « **modification** » seront ouvertes et leur contenu lu à haute voix avec l'offre correspondante. La modification d'offre ne sera autorisée que si la notification correspondante contient une habilitation valide du signataire à demander la modification et est lue à haute voix. Seules les offres qui ont été ouvertes et annoncées à haute voix lors de l'ouverture des plis seront ensuite évaluées.

26.3. Toutes les enveloppes seront ouvertes l'une après l'autre et le nom du soumissionnaire annoncé à haute voix ainsi que la mention éventuelle d'une modification, le prix de l'offre, y compris tout rabais [en cas d'ouverture des offres financières] et toute variante le cas échéant, l'existence d'une garantie d'offre si elle est exigée, et tout autre détail que le Maître d'Ouvrage peut juger utile de mentionner. Seuls les rabais et variantes de l'offre annoncés à haute voix lors de l'ouverture des plis seront soumis à évaluation.

26.4. Les offres (et les modifications reçues conformément aux dispositions de l'article 24 du RGAO) qui n'ont pas été ouvertes et lues à haute voix durant la séance d'ouverture des plis, quelle qu'en soit la raison, ne seront pas soumises à évaluation.

26.5. Il est établi, séance tenante un procès-verbal d'ouverture des plis qui mentionne la recevabilité des offres, leur régularité administrative, leurs prix, leurs rabais, et leurs délais ainsi que la composition de la sous-commission d'analyse. Une copie dudit procès-verbal à laquelle est annexée la feuille de présence est remise à tous les participants à la fin de la séance.

26.6 A la fin de chaque séance d'ouverture des plis, le Président de la commission met immédiatement à la disposition du point focal désigné par l'ARMP, une copie paraphée des offres des soumissionnaires et une copie au MINMAP pour les dossiers nécessitant le visa préalable.

26.7. En cas de recours, tel que prévu par le Code des Marchés Publics, il doit être adressé à l'autorité chargée des marchés publics avec copies à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics et au Maître d'Ouvrage ou au Maître d'Ouvrage Délégué. Il doit parvenir dans un délai maximum de trois (03) jours ouvrables après l'ouverture des plis, sous la forme d'une lettre à laquelle est obligatoirement joint un feuillet de la fiche de recours dûment signée par le requérant et, éventuellement, par le Président de la Commission de Passation des Marchés.

L'Observateur Indépendant annexe à son rapport, le feuillet qui lui a été remis, assorti des commentaires ou des observations y afférents.

#### **ARTICLE 27 : CARACTERE CONFIDENTIEL DE LA PROCEDURE**

27.1. Aucune information relative à l'examen, à l'évaluation, à la comparaison des offres, et à la vérification de la qualification des soumissionnaires, et à la recommandation d'attribution du Marché ne sera donnée aux soumissionnaires ni à toute autre personne non concernée par ladite procédure tant que l'attribution du Marché n'aura pas été rendue publique. Sous peine de disqualification de l'offre du soumissionnaire et de la suspension des auteurs aux Marchés Publics.

27.2. Toute tentative faite par un Soumissionnaire pour influencer la Commission de Passation des Marchés ou la Sous-commission d'analyse dans l'évaluation des offres ou le Maître d'Ouvrage dans la décision d'attribution peut entraîner le rejet de son offre.

27.3. Nonobstant les dispositions de l'alinéa 27.2, entre l'ouverture des plis et l'attribution du marché, si un Soumissionnaire souhaite entrer en contact avec le Maître d'Ouvrage pour des motifs ayant trait à son offre, il devra le faire par écrit.

#### **ARTICLE 28 : ECLAIRCISSEMENT SUR LES OFFRES ET CONTACTS AVEC LE MAITRE D'OUVRAGE**

28.1. Pour faciliter l'examen, l'évaluation et la comparaison des offres, la Commission de Passation des Marchés peut, si elle le désire, demander à tout soumissionnaire de donner des éclaircissements sur son offre. La demande d'éclaircissements et la réponse qui lui est apportée sont formulées par écrit, mais aucun changement du montant ou du contenu de la soumission n'est recherché, offert ou autorisé, sauf si c'est nécessaire pour confirmer la correction d'erreurs de calcul découvertes par la Sous-commission d'analyse lors de l'évaluation des soumissions conformément aux dispositions de l'Article 32 du RGAO.

28.2. Sous réserve des dispositions de l'alinéa 1 susvisé, les soumissionnaires ne contacteront pas les membres de la Commission des marchés et de la Sous-commission pour des questions ayant trait à leurs offres, entre l'ouverture des plis et l'attribution du marché.

#### **ARTICLE 29 : CONFORMITE DES OFFRES**

29.1. La Sous-commission d'analyse procédera à un examen détaillé des offres pour déterminer si elles sont complètes, si les garanties exigées ont été fournies, si les documents ont été correctement signés, et si les offres sont d'une façon générale en bon ordre.

29.2. La Sous-commission d'analyse déterminera, si l'offre est conforme pour l'essentiel aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres en se basant sur son contenu sans avoir recours à des éléments de preuve extrinsèques.

29.3. Une offre conforme pour l'essentiel est une offre conforme à toutes les stipulations, spécifications et conditions du Dossier d'appel d'offres, sans divergence, réserve ou omission substantielle. Les divergences ou omission substantielles sont celles :

a. Qui limitent de manière substantielle la portée, la qualité ou les performances des Fournitures et Services connexes spécifiés dans le Marché ; ou

b. Qui limitent, d'une manière substantielle et non conforme au Dossier d'appel d'offres, les droits du Maître d'Ouvrage ou les obligations du Soumissionnaire au titre du Marché ; ou

c. Dont l'acceptation serait préjudiciable aux autres Soumissionnaires ayant présenté des offres conformes pour l'essentiel.

29.4. Si une offre n'est pas conforme pour l'essentiel, elle sera écartée par la Commission des Marchés Compétente et ne pourra être par la suite rendue conforme.

29.5. L'Autorité Contractante se réserve le droit d'accepter ou de rejeter toute modification, divergence ou réserve. Les modifications, divergences, variantes et autres facteurs qui dépassent les exigences du dossier d'appel d'offres ne doivent pas être pris en compte lors de l'évaluation offres.

#### **ARTICLE 30 : EVALUATION DE L'OFFRE TECHNIQUE**

30.1. La Sous-commission d'Analyse examinera l'offre pour confirmer que toutes les conditions spécifiées dans le RPAO et le CCAP ont été acceptées par le Soumissionnaire sans divergence ou réserve substantielle.

30.2. La Sous-commission d'Analyse évaluera les aspects techniques de l'offre présentée conformément à la clause 17 du RGAO afin de s'assurer que toutes les stipulations du Bordereau des prix, du calendrier de livraison et du Descriptif de la Fourniture (Spécifications techniques, Plans, Inspections et Essais), sont respectées sans divergence ou réserve substantielle.

30.3. Si, après l'examen des termes et conditions de l'appel d'offres et l'évaluation technique, la sous-commission d'analyse établit que l'offre n'est pas conforme pour l'essentiel en application de la clause 29 du RGAO, elle proposera à la commission de Passation des marchés d'écartier l'offre en question.

#### **ARTICLE 31 : QUALIFICATION DU SOUMISSIONNAIRE**

La Sous-commission s'assurera que le Soumissionnaire retenu pour avoir soumis l'offre substantiellement conforme aux dispositions du Dossier d' Appel d' Offres, satisfait aux critères de qualification stipulés à l'article 6 du RPAO. Il est essentiel d'éviter tout arbitraire dans la détermination de la qualification.

#### **ARTICLE 32 : CORRECTION DES ERREURS**

32.1. La Sous-commission d'Analyse vérifiera les offres reconnues conformes pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres pour en rectifier les erreurs de calcul éventuelles. La Sous-commission d'Analyse corrigera les erreurs de la façon suivante :

a. S'il y a contradiction entre le prix unitaire et le prix total obtenu en multipliant le prix unitaire par les quantités, le prix unitaire fera foi et le prix total sera corrigé, à moins que, de l'avis de la Sous-commission d'analyse, la virgule des décimales du prix unitaire soit manifestement mal placée, auquel cas le prix total indiqué prévaudra et le prix unitaire sera corrigé ;

b. Si le total obtenu par addition ou soustraction des sous totaux n'est pas exact, les sous totaux feront foi et le total sera corrigé ;

c. S'il y a contradiction entre le prix indiqué en lettres et en chiffres, le montant en lettres fera foi, à moins que ce montant soit lié à une erreur arithmétique confirmée par le sous-détail dudit, auquel cas le montant en chiffres prévaudra sous réserve des alinéas (a) et (b) ci-dessus.

32.2. Le montant figurant dans la soumission sera corrigé par la Sous-commission d'analyse, conformément à la procédure de correction d'erreurs susmentionnée et, avec la confirmation du Soumissionnaire, ledit montant sera réputé l'engager.

32.3. Si le Soumissionnaire ayant présenté l'offre évaluée la moins-disante, n'accepte pas les corrections apportées, son offre sera écartée et sa garantie pourra être saisie.

### **ARTICLE 33 : CONVERSION EN UNE MONNAIE**

33.1. Pour faciliter l'évaluation et la comparaison des offres, la sous-commission d'analyse convertira les prix des offres exprimés dans les diverses monnaies dans lesquelles le montant de l'offre est payable en francs CFA.

33.2. la conversion se fera en utilisant le cours vendeur fixé par la BEAC, en vigueur à la date limite de dépôt des offres dans les conditions définies par le RPAO.

a. Le prix de l'offre, indiqué suivant les dispositions de la clause 13 du RGAO;

b. Les ajustements apportés au prix pour corriger les erreurs arithmétiques en application de l'article 32 du RGAO ;

c. Les ajustements du prix imputables aux rabais offerts en application de l'alinéa 13.4 du RGAO;

33.3. Pour évaluer le montant de l'offre, la Sous-commission d'Analyse peut devoir prendre également en considération des facteurs autres que le prix de l'offre, dont les caractéristiques, la performance des fournitures et services connexes et leurs conditions d'achat. Les facteurs retenus et précisés dans le RPAO, le cas échéant, seront exprimés en termes monétaires de manière à faciliter la comparaison des offres.

### **ARTICLE 34 : MARGE DE PREFERENCE**

Si cette disposition est mentionnée dans le RPAO, les entrepreneurs nationaux peuvent bénéficier d'une marge de préférence nationale telle que prévue par le Code des Marchés Publics aux fins d'évaluation des offres.

## **F. ATTRIBUTION DU MARCHÉ**

### **ARTICLE 35 : ATTRIBUTION**

35.1. L'Autorité Contractante attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

35.2. Si l'appel d'offres porte sur plusieurs lots, l'offre la moins-disante sera déterminée en évaluant ce marché en liaison avec les autres lots à attribuer concurremment, en prenant en compte les rabais offerts par les soumissionnaires en cas d'attribution de plus d'un lot.

35.3 Toute attribution des marchés de fournitures se fait au soumissionnaire présentant l'offre évaluée la moins-disante et remplissant les capacités techniques et financières requises résultant des critères dits essentiels ou de ceux éliminatoires ;

### **ARTICLE 36 : DROIT DU MAITRE D'OUVRAGE DE DECLARER UN APPEL D'OFFRES INFRUCTUEUX OU D'ANNULER UNE PROCEDURE**

Le Maître d'Ouvrage se réserve le droit d'annuler une procédure d'Appel d'Offres (après autorisation du MINISTERE Délégué chargé des Marchés Publics lorsque les offres ont été ouvertes) ou de déclarer un appel d'offres infructueux après avis de la commission des marchés compétente, sans qu'il y'ait lieu à réclamation.

### **ARTICLE 37 : DROIT DE MODIFICATION DES QUANTITES LORS DE L'ATTRIBUTION DU MARCHE**

Le Maître d'Ouvrage, lors de l'attribution du Marché, se réserve le droit d'augmenter ou de diminuer, d'un pourcentage ne dépassant pas 15 %, la quantité des fournitures et des services initialement spécifiés dans le Bordereau des quantités, sans changement de prix unitaires ou d'autres termes et conditions.

### **ARTICLE 38 : NOTIFICATION DE L'ATTRIBUTION DU MARCHE**

Avant l'expiration du délai de validité des offres fixé par le RPAO, le Maître d'Ouvrage notifiera à l'attributaire du Marché par télécopie confirmée par lettre recommandée, que sa soumission a été retenue. Cette lettre indiquera le montant que le Maître d'Ouvrage paiera au fournisseur au titre de l'exécution du marché et le délai d'exécution.

### **ARTICLE 39 : PUBLICATION DU RESULTAT D'ATTRIBUTION DU MARCHE ET RECOURS**

39.1. Toute décision d'attribution d'un marché public par le Maître d'Ouvrage ou le Maître d'Ouvrage Délégué est insérée, avec indication de prix et de délai, dans le journal des marchés publics édité par l'Organisme chargé de la Régulation des marchés publics ou dans toute autre publication habilitée.

39.2. Le Maître d'Ouvrage communique à tout soumissionnaire ou administration concernée, sur requête à lui adressée dans un délai maximal de cinq (05) jours après la publication des résultats d'attribution, le rapport de l'observateur indépendant ainsi que le procès-verbal de la séance d'attribution du marché y relatif auquel est annexé le rapport d'analyse des offres.

39.3. Le Maître d'Ouvrage est tenu de communiquer les motifs de rejet des offres des soumissionnaires concernés qui en font la demande.

39.4. Après la publication du résultat de l'attribution, les offres non retirées dans un délai maximal de quinze (15) jours seront détruites, sans qu'il y ait lieu à réclamation, à l'exception de l'exemplaire destiné à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics.

39.5. En cas de recours, il doit être adressé à l'autorité chargée des marchés publics, avec copies à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics, au Maître d'Ouvrage ou au Maître d'Ouvrage Délégué et au Président de la Commission. Il doit intervenir dans un délai maximum de cinq (05) jours ouvrables après la publication des résultats.

Il doit intervenir dans un délai maximum de cinq (05) jours ouvrables après la publication des résultats.

### **ARTICLE 40 : SIGNATURE DU MARCHE**

40.1. Après publication des résultats, le projet de marché souscrit par l'attributaire est soumis à la Commission de Passation des Marchés compétente, pour examen et avis, le cas échéant, au visa préalable du MINISTERE en Charge des Marchés Publics.

40.2. L'Autorité Contractante dispose d'un délai de sept (07) jours pour la signature du marché à compter de la date de réception du projet de marché examiné par la commission des marchés compétente et souscrit par l'attributaire et le cas échéant après le visa du Ministre en Charge des Marchés Publics.

40.3. Le marché doit être notifié à son titulaire dans les cinq (5) jours qui suivent la date de sa signature.

### **ARTICLE 41 : CAUTIONNEMENT DEFINITIF**

41.1. Dans les vingt (20) jours suivant la notification du marché par l'Autorité Contractante, le cocontractant fournira au Maître d'Ouvrage un Cautionnement définitif, sous la forme stipulée dans le RPAO, conformément au modèle fourni dans le Dossier d'Appel d'Offres.

41.2. Le cautionnement dont le taux varie entre 2 et 5% du montant TTC du marché, peut être remplacé par la garantie d'une caution d'un établissement bancaire agréé conformément aux textes en vigueur, et émise au profit du Maître d'Ouvrage ou par une caution personnelle et solidaire.

41.3. Les petites et moyennes entreprises (PME) à capitaux et dirigeants nationaux peuvent produire à la place du cautionnement, soit une hypothèque légale, soit une caution d'un établissement bancaire ou d'un organisme financier agréé de premier rang conformément aux textes en vigueur.

41.4. L'absence de production du cautionnement définitif dans les délais prescrits est susceptible de donner lieu à la résiliation pure et simple du marché.



**PIECE N°03:**

**REGLEMENT PARTICULIER DE L'APPEL D'OFFRES  
(RPAO)**

## Règlement Particulier de l'Appel d'Offres

Les renseignements et les données qui suivent pour l'acquisition des fournitures devront compléter ou préciser les clauses du Règlement Général de l'Appel d'Offres (RGAO). En cas de divergence, les dispositions ci-après prévaudront sur les clauses du RGAO.

Références du RGAO	Généralités									
1	<p><b>Définition des fournitures :</b> La prestation objet de la présente consultation comprend la fourniture de :</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%;">N°</th> <th style="width: 60%;">Désignations</th> <th style="width: 30%;">Quantités</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">01</td> <td style="text-align: center;">Tracteur</td> <td style="text-align: center;">02</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">02</td> <td style="text-align: center;">Charrue</td> <td style="text-align: center;">02</td> </tr> </tbody> </table>	N°	Désignations	Quantités	01	Tracteur	02	02	Charrue	02
N°	Désignations	Quantités								
01	Tracteur	02								
02	Charrue	02								
1.1.	<p><b>Le Maître d'Ouvrage</b> est le Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural <b>Référence de l'Appel d'Offres :</b> Appel d'Offres National Ouvert N°010/AONO/MINADER/CIPM/2026</p>									
1.2.	<p><b>Délai de livraison :</b> Cent vingt (120) jours calendaires <b>Montant prévisionnel :</b> trente-cent-trente millions (230 000 000) Francs CFA TTC.</p>									
2.1.	<p><b>Source de financement :</b> Budget de la FPRIA-C ; Exercice 2025 <b>Compte N°91001 00010 00000001428 51</b></p>									
2	<p><b>Provenance des fournitures : toute origine</b></p>									
6.1.	<p><b>1-Principaux critères éliminatoires</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Absence de la caution de soumission lors de l'ouverture des plis ;</li> <li>- Non production au-delà du délai de 48h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente (excepté la caution de soumission) ;</li> <li>- Fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou pièces falsifiées ;</li> <li>- Absence des prospectus originaux avec photos en couleur, accompagnés d'une fiche présentant les caractéristiques techniques du fabricant ;</li> <li>- Non-respect du modèle des pièces ;</li> <li>- Absence de la déclaration sur l'honneur de n'avoir pas abandonné un Marché au cours des trois (03) dernières années et que l'entreprise ne figure pas sur la liste des entreprises défaillantes annuellement établie par le Ministre des Marchés Publics ;</li> <li>- Absence du certificat d'homologation ou du PV du prototype délivré par le Ministère des transports ;</li> <li>- Avoir obtenu moins de 6 Oui/8 des critères essentiels ;</li> <li>- Non-respect d'une caractéristique technique majeure contenue dans le tableau ci-après :</li> </ul> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto; border-collapse: collapse; width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%; text-align: center;">Caractéristiques majeures</th> <th style="width: 50%; text-align: center;">valeurs</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><b>Tracteur</b></td> </tr> <tr> <td>Puissance Moteur Maxi ISO</td> <td>Puissance Moteur Maxi ISO ≥ 130 CH mini/96 Kw</td> </tr> <tr> <td>Régime normal</td> <td>≥ 2.000 Tr/min</td> </tr> </tbody> </table>	Caractéristiques majeures	valeurs	<b>Tracteur</b>		Puissance Moteur Maxi ISO	Puissance Moteur Maxi ISO ≥ 130 CH mini/96 Kw	Régime normal	≥ 2.000 Tr/min	
Caractéristiques majeures	valeurs									
<b>Tracteur</b>										
Puissance Moteur Maxi ISO	Puissance Moteur Maxi ISO ≥ 130 CH mini/96 Kw									
Régime normal	≥ 2.000 Tr/min									

Couple maxi	500 N.m
Alésage /course	≥ 104 / 132 mm
Cylindrée/nombre de cylindre	≥ 6500 cm <sup>3</sup> /6 cylindres
Capacité réservoir	Contenance réservoir à carburant ≥ 200 L
Embraye	Mono disque à sec 14 (355 mm)
Commande mécanique	oui
Multi-disque à bain d'huile de CLUTCH CONTROL	Commande embrayage par poussoir
Speed six+inverseur mécanique	Transmission 18 AV +18 AR
Prise de force	Commande électrohydraulique
Multi-disque à bain d'huile	oui
Deux vitesses	≥ 540 /1.000 Tr/min
Synchronisée avec boîte de vitesse	oui
Freins avant	A bain d'huile en graphite 4 disques
Relevage hydraulique	Mécanique
Capacité de relevage	2 vérins auxiliaires, diamètre 90 (100) – 7.000kg
Cabine étanche	Cabine « Master class » / adaptateur pour autoradio
Hauteur cabine	Hauteur cabine ≥ 2.800 mm
Empattement	≥ 2700 mm
Longueur maxi	Longueur avec masses de lestage ≥ 5.300 mm
Garde au sol	≥ 420 mm
Largeur mini/ maxi	≥2.500 mm / 2.500 mm
Poids total (sans masses de lestage)	≥ 6000 kg
<b>Charrue</b>	
Nombre de disque	MOD.FCM 24 disques de 2.500 mm
Puissance	Cv 145
Diamètre du disque	≥ 600 – 660 mm
Largeur de labour	≥ 2.500 mm
Poids	≥ 1600 kg

## 2-Critères essentiels

L'évaluation de l'offre technique portera sur les critères énoncés dans le tableau ci-dessous:

N°	CRITERES ESSENTIELS	POSITIF (OUI)	NEGATIF (NON)
1	Preuves d'une capacité financière équivalant au moins à 50% de l'enveloppe prévisionnelle		
2	Expérience du soumissionnaire (Avoir fait au moins deux (02) marchés similaires de cette nature au cours des trois (03) dernières années) ainsi que les documents justificatifs (copies de 1 <sup>ère</sup> et de la dernière page enregistré, copie du PV de réception ou PV de réception provisoire		
3	Délais de livraison ≤ cent vingt (120) jours		
4	Présentation de l'offre (sommaire, pièces dans l'ordre, intercalaire en couleur)		
5	CCAP, ST, signés, paraphés et datés et cacheté à la dernière page		
6	Disponibilité des pièces de rechanges et Service après-vente. Preuve du service après-vente (engagement sur l'honneur		

	d'assurer le service après-vente)		
7	Garantie ≥ 01 an		
8	Avoir obtenu au moins 80% des Oui des caractéristiques techniques mineurs		

**NB :** Pour qu'une offre soit retenue pour l'analyse financière, elle devra satisfaire tous les critères éliminatoires et au moins de 6 Oui/8 des critères essentiels.

2.3. Langue de l'offre : **français ou anglais**

La liste des documents sur la qualification visée à l'article 12 du RGAO devra être complétée et regroupée en trois volumes insérés respectivement dans les enveloppes intérieures et détaillée comme suit :

Les offres seront présentées en trois volumes insérés respectivement dans les trois enveloppes intérieures le tout inséré dans une enveloppe extérieure portant les mentions suivantes :

**Enveloppe A - Volume 1 : dossier administratif**

Le dossier administratif contiendra les pièces suivantes :

- a) La déclaration d'intention de soumissionner timbrée au tarif en vigueur, datée et signée (suivant modèle joint);
- b) L'accord de groupement, le cas échéant ;
- c) Le pouvoir de signature, le cas échéant ;
- d) Une attestation de non-faillite établie par le Tribunal de Première datant de moins de trois (03) mois précédant la date de remise des offres ;
- e) Une attestation de domiciliation bancaire du soumissionnaire, délivrée par un Etablissement bancaire ou organisme financier agréé par le Ministère en charge des Finances du Cameroun et habilités à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics, sauf dispositions contraires prévues par la convention de financement (en cas de groupement conjoint, chaque membre du groupement devra fournir l'attestation de domiciliation bancaire afférente au marché objet du lot dont il est susceptible d'être titulaire),
- f) La quittance d'achat du Dossier d'Appel d'Offres d'un montant de **cent-trente-deux mille (132.000) Francs CFA** ;
- g) Le cautionnement de soumission (suivant modèle joint) d'un montant égal à quatre millions six-cent mille (4.600 000) et d'une durée de validité de Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de remise des offres, établi par un Etablissement financier de premier ordre agréé par le Ministère en charge des Finances du Cameroun, ou toute autre forme prévue par la réglementaire en vigueur, conformément à l'Article 90 (7) du Code des Marchés Publics qui stipule que les petites et moyennes entreprises à capitaux et dirigeants nationaux, ainsi que les organismes de la société civile peuvent produire, à la place du cautionnement de soumission, soit un chèque certifié, soit un chèque de banque, soit une hypothèque légale, soit un cautionnement d'un Etablissement bancaire ou d'un organisme financier agréé conformément aux textes en vigueur ;
- h) Une attestation de non exclusion des marchés publics délivrée par l'organisme chargée de la régulation des marchés publics ;
- i) Une attestation délivrée par la Caisse Nationale de Prévoyance Sociale certifiant que le soumissionnaire a satisfait à ses obligations vis-à-vis de ladite caisse datant de moins de trois mois ;
- j) Une attestation de non redevance délivrée par l'autorité compétente de l'administration fiscale datant de moins de trois mois, certifiant que le soumissionnaire a effectué les déclarations réglementaires en matière d'impôts pour l'exercice en cours ;
- k) Le plan de localisation ;
- l) Le registre de commerce certifié ;
- m) Une attestation d'immatriculation.

**Enveloppe B - Volume 2 : Offre technique**

Elle comprend notamment :

**b.1. Les renseignements sur les qualifications**

la liste des documents à fournir par les soumissionnaires pour justifier leur qualification comprend, notamment en ce qui concerne les références, le matériel et le personnel :

**b.1.1. Références du soumissionnaire**

- Une liste des marchés réalisés en tant que fournisseur principal (ou sous-traitant) au cours des trois (03) dernières années doit être fournie avec les noms des Administrations bénéficiaires conformément au formulaire type joint en annexe.

Ces références devront être accompagnées des pièces justificatives, en l'occurrence :

- Copies de première et dernière page du contrat ;
- PV de réception définitive ou provisoire ;
- Attestation de bonne fin, le cas échéant ;
- Copie du dernier décompte final pour les contrats en cours ;
- Autres justificatifs.

**b.2. Propositions techniques**

Les preuves écrites sous forme de prospectus, catalogues et dessins que les fournitures se conforment aux spécifications techniques et normes spécifiques, avec les détails des principales caractéristiques techniques et de performance des Fournitures et Services connexes, démontrant qu'ils correspondent pour l'essentiel aux spécifications.

- Un justificatif de service après-vente, le cas échéant (atelier, pièce de rechange et personnel) ;
- Le calendrier, le planning et le délai livraison des fournitures ;
- Le prospectus, catalogues et fiches techniques détaillés émanant du constructeur, précisant les spécifications techniques ;
- Déclaration sur l'honneur de non abandon d'un Marché au cours des trois (03) dernières années et que l'entreprise ne figure pas sur la liste des entreprises défaillantes annuellement établie par le Ministre des Marchés Publics.

**b.3. Les preuves d'acceptation des conditions du marché**

le soumissionnaire remettra les copies dûment paraphées, des documents ci-après :

- a. Le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) paraphé, daté et signé à la dernière page ;
- b. Les spécifications techniques paraphées à chaque page;
- c. Délai de livraison.

**b.4. Commentaires CCAP et Spécifications techniques**

le soumissionnaire devra joindre la note d'observation sur les spécifications techniques des fournitures, assortie d'éventuelles propositions.

**b.5. Capacité financière équivalant au moins à 50% de l'enveloppe prévisionnelle.**

**Enveloppe C. Volume 3 : Offre financière**

Cette enveloppe comprendra :

- c.1. La soumission proprement dite**, en original rédigé selon le modèle joint, timbré au tarif en vigueur, signée et datée ;
- c.2. Le Bordereau des prix unitaires** dûment rempli daté et signé;
- c.3. Le Devis quantitatif et estimatif** dûment rempli ;
- c.4. Le Sous-détail des prix et/ou la décomposition des prix forfaitaires (le cas échéant) ;**

	<p>Les soumissionnaires utiliseront à cet effet les pièces et modèles prévus dans le Dossier d'Appel d'Offres. En cas de divergence entre les informations de l'offre physique et de l'offre numérique, celles de l'offre physique font foi.</p> <p>NB : les différentes parties d'un même dossier seront séparées par les intercalaires de couleur aussi bien dans l'original que dans les copies, de manière à faciliter son examen.</p>
	<b>Prix et monnaie de l'offre</b>
13.1	Les conditions générales types des prix sont régies par les règles prescrites dans la dernière édition d'incoterms publiée par la Chambre de Commerce Internationale
13.2.	Les prix du marché ne sont pas révisables.
13.3	<b>Période de fonctionnement prévue pour les fournitures :</b> la période de garantie est conditionnée par le labourer huit cent (800) hectares et l'entreprise sera chargée de la formation des utilisateurs de ces engins sur le terrain
	<b>Préparation et dépôt des offres</b>
20.1	<b>Période de validité des offres :</b> La période de validité des offres est de 90 jours à partir de la date limite de dépôt des offres.
25.1	<b>Nombre de copies de l'offre qui doivent être remplies et envoyées :</b> un (01) original marqués comme tels.
25.2.	<b>Adresse du Maître d'Ouvrage à utiliser pour l'envoi des offres :</b> Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural/Service des Marchés. Numéro de l'appel d'offres : N°010/AONO/MINADER/CIPM/2025 du 28 avril 2026.
23.1.	<b>Date et heure limites de dépôt des offres :</b> le..... à 14 heures
26.1	<b>Lieu, date et heure limites d'ouvertures des plis :</b> le..... à 15 heures
	<b>Attribution du Marché</b>
43.1	<p>Le Maître d'Ouvrage attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.</p> <p>La durée de garantie est d'un (01) an à compter de la date de réception provisoire des fournitures. Pendant cette période, le Cocontractant doit maintenir à ses frais le matériel en état de fonctionnement, c'est-à-dire assurer dans les dix jours de la notification de la panne par le Maître d'Ouvrage et sur le lieu d'emploi, la remise en état du matériel roulant pour toutes les pannes consécutives ou non, à des défauts de fabrication, il est entendu que le Cocontractant supportera les frais de réparation résultant d'un défaut de fabrication.</p> <p>Si pour une raison quelconque, le Cocontractant ne pourrait entreprendre sur place la réparation, les frais de transport de l'équivalent et/ou accessoire de son lieu d'utilisation à l'atelier de réparation sont entièrement à sa charge.</p> <p>Dans le cas où le Cocontractant, après notification écrite, n'assurerait pas avec diligence souhaitée la remise en état du matériel défectueux, le Maître d'Ouvrage se réserve le droit d'y procéder aux frais du Cocontractant. Si malgré ces interventions, le matériel continuait à ne pas fonctionner normalement, le Cocontractant défaillant est tenu de le remplacer à ses frais. La durée de garantie sera :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- prolongée d'autant pour la durée de l'immobilisation du matériel si cette dernière excède les dix (10) jours de la notification de la panne ;</li> <li>- renouvelée intégralement dans le cas de remplacement du matériel.</li> </ul> <p>Le Maître d'Ouvrage se réserve le droit de facturer au Cocontractant les frais correspondants au manque à gagner résultant de l'arrêt du matériel pendant la période de garantie.</p> <p><b>NB :</b> Avant la réception définitive les tracteurs doivent labourer huit cent (800) hectares et l'entreprise sera chargée de la formation des utilisateurs de ces engins sur le terrain.</p>



**PIECE N°4:**

**CAHIER DES CLAUSES ADMINISTRATIVES  
PARTICULIERES  
(CCAP)**

✱

# TABLE DES MATIERES

## CHAPITRE I : GENERALITES

- ARTICLE 1: OBJET ET CONSISTANCE DU MARCHE
- ARTICLE 2: PROCEDURE DE PASSATION DU MARCHE
- ARTICLE 3: DEFINITIONS, ATTRIBUTIONS ET NANTISSEMENT
- ARTICLE 4: LANGUE, LOI ET REGLEMENTATION APPLICABLES
- ARTICLE 5: NORMES
- ARTICLE 6: PIECES CONSTITUTIVES DU MARCHE
- ARTICLE 7: TEXTES GENERAUX APPLICABLES.
- ARTICLE 8: COMMUNICATION
- ARTICLE 9: ORDRE DE SERVICE
- ARTICLE 10 : MATERIEL ET PERSONNEL DU FOURNISSEUR

## CHAPITRE II : CLAUSES FINANCIERES

- ARTICLE 11 : GARANTIES ET CAUTIONS
- ARTICLE 12 : MONTANT DU MARCHE
- ARTICLE 13 : LIEU ET MODE DE PAIEMENT
- ARTICLE 14 : VARIATION DES PRIX
- ARTICLE 15 : AVANCE DE DEMARRAGE
- ARTICLE 16 : INTERETS MORATOIRES
- ARTICLE 17 : PENALITES DE RETARD
- ARTICLE 18 : REGIME FISCAL ET DOUANIER
- ARTICLE 19 : TIMBRES ET ENREGISTREMENT DU MARCHE

## CHAPITRE III : EXECUTION DES PRESTATIONS

- ARTICLE 20 : BREVET
- ARTICLE 21 : LIEU ET DELAI DE LIVRAISON
- ARTICLE 25 : ROLES ET RESPONSABILITES DU FOURNISSEUR
- ARTICLE 23 : TRANSPORT ET ASSURANCE
- ARTICLE 24 : SERVICE APRES VENTE ET CONSOMMABLES

## CHAPITRE IV : DE LA RECEPTION

- ARTICLE 25 : DOCUMENTS A FOURNIR AVANT LA RECEPTION PROVISOIRE
- ARTICLE 26 : RECEPTION PROVISOIRE
- ARTICLE 27 : DELAI DE GARANTIE
- ARTICLE 28 : RECEPTION DEFINITIVE

## CHAPITRE V : DISPOSITIONS DIVERSES

- ARTICLE 29 : RESILIATION DU MARCHE
- ARTICLE 30 : CAS DE FORCE MAJEURE
- ARTICLE 31 : DIFFERENDS ET LITIGES
- ARTICLE 32 : EDITION ET DIFFUSION DU PRESENT MARCHE
- ARTICLE 33 ET DERNIER : ENTREE EN VIGUEUR DU MARCHE

# TITRE I : CAHIER DES CLAUSES ADMINISTRATIVES PARTICULIERES (CCAP)

## CHAPITRE I : GENERALITES

### ARTICLE 1: OBJET ET CONSISTANCE DU MARCHE

#### 1.1. Objet du marché

Dans le cadre de l'équipement des services techniques de la Ferme Pilote de Riziculture Irriguée d'Avangane du Centre (FPRIA-C) en matériel roulant, le Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural, Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour la fourniture des tracteurs et des charrues.

#### 1.2. Consistance de la prestation

Les prestations objet du présent Marché comprennent :

N°	Désignations	Quantités
1	Tracteur	02
2	Charrue	02

### ARTICLE 2: PROCEDURE DE PASSATION DU MARCHE

Le présent Marché est passé après Appel d'Offres National Ouvert N°010/AONO/MINADER/CIPM/2025 du 28 avril 2026.

### ARTICLE 3: DEFINITIONS, ATTRIBUTIONS ET NANTISSEMENT

#### 3.1. Définitions et Attributions

Pour l'application des dispositions du présent Marché, il est précisé que :

- Le Maître d'Ouvrage est le **Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural** ;
- L'Autorité chargée du contrôle de l'exécution du présent Marché est le **Ministre Délégué en Charge des Marchés Publics**;
- Le Chef de service du Marché est le **Directeur des Ressources Financières et du Patrimoine**,
- L'Ingénieur du Marché est **Directeur des Organisations Professionnelles Agricoles et de l'Appui aux Exploitations Agricoles (DOPA)**;
- le Cocontractant est :

#### 3.2. Nantissement

- L'autorité chargée de l'ordonnancement est le **Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural**.
- L'autorité chargée de la liquidation des dépenses est le **Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural** ;
- Le Responsable chargé du paiement est le **Payeur Spécialisé auprès du MINADER** ;
- Le responsable compétent pour fournir les renseignements au titre de l'exécution du présent Marché est le **Chef de Service du Marché**.

### ARTICLE 4: LANGUE, LOI ET REGLEMENTATION APPLICABLES

4.1. La langue utilisée est le Français ou l'Anglais.

4.2. Le fournisseur s'engage à observer les lois, règlements, ordonnances en vigueur en République du Cameroun, et ce aussi bien dans sa propre organisation que dans la réalisation du marché.

Si, les règlements, lois et dispositions administratives et fiscales en vigueur à la date de signature du présent Marché venaient à être modifiés après la signature du contrat, les coûts éventuels qui en découleraient directement seraient pris en compte sans gain ni perte pour chaque partie.

### ARTICLE 5: NORMES

5.1. Les fournitures livrées en exécution du Marché seront conformes aux normes fixées dans les Spécifications Techniques (ST) et quand aucune norme applicable n'est mentionnée, à la norme faisant autorité en la matière et applicable au Cameroun ; cette norme sera la norme la plus récemment approuvée par l'autorité compétente.

5.2. Le fournisseur étudiera, exécutera et garantira la fourniture et prestations du présent Marché en prenant en considération la meilleure pratique de réalisation au Cameroun pour des opérations de technologie similaire.

#### **ARTICLE 6: PIECES CONSTITUTIVES DU MARCHÉ**

Les pièces contractuelles constitutives du présent Marché sont mutuellement complémentaires. Elles sont classées par ordre de priorité :

1. La lettre de soumission ou l'acte d'engagement timbré, daté et signé;
2. Le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) ;
3. Les éléments propres à la détermination du montant du marché, tels que, par ordre de priorité : (i) la décomposition des prix forfaitaires et/ou le sous-détail des prix unitaires, (ii) les bordereaux des prix unitaires, (iii) le détail ou le devis estimatif ;
4. Les bordereaux des prix unitaires.

#### **ARTICLE 7: TEXTES GENERAUX APPLICABLES**

Le présent Marché est soumis aux textes généraux ci-après :

1. La Loi 2018/011 du 11 juillet 2018 portant code de transparence et de bonne gouvernance ;
2. La Loi 2018/012 du 11 juillet 2018 portant Régime Financier de l'Etat et des autres entités publiques ;
3. La Loi n° 2025/012 du 17 décembre 2025 portant Loi des finances de la République du Cameroun pour l'Exercice 2026 ;
4. Le décret n° 2018 /366 du 20 Juin 2018 portant code des Marchés Publics et ses textes d'application ;
5. Le décret n°2012/075 du 08 mars 2012 portant organisation du Ministère des Marchés Publics ;
6. Le décret n°2001/048 du 23 février 2001 portant création, organisation et fonctionnement de l'Agence de Régulation des Marchés Publics modifié et complété par Le décret n° 2012/076 du 08 mars 2012;
7. Le décret n°2003/651/PM du 16 avril 2003 fixant les modalités d'application du régime fiscal et douanier des Marchés Publics ;
8. la circulaire N°001/CAB/PR du 19 juin 2012 relative à la passation et au contrôle de l'exécution des Marchés Publics;
9. La circulaire N°00001/PR/MINMAP/CAB du 25 avril 2022 relative à l'application du Code des Marchés Publics ;
10. Vu la Lettre-Circulaire n°000019/LC/MINMAP du 05 juin 2024 relative aux modalités de constitution, de consignation, de conservation, de restitution et de déconsignation des cautionnements sur les marchés publics ;
11. La circulaire N°0001877/C/MINFI du 31 Décembre 2025 portant Instructions relatives à l'Exécution des Lois de Finances, au Suivi et au Contrôle de l'Exécution du Budget de l'Etat et Autres Entités Publiques pour l'Exercice 2026 ;
12. L'Arrêté N° 000210/MINFI du 11 juin 2020 portant création d'une Pairie Générale et des Pairies spécialisées auprès de certains Départements Ministériels ;
13. Les normes en vigueur ;
14. D'autres textes spécifiques au domaine concerné par le Marché.

#### **ARTICLE 8: COMMUNICATION**

8.1. Toutes communications au titre du présent Marché sont écrites et les notifications faites aux adresses ci-après

a. Dans le cas où le fournisseur est le destinataire Madame/Monsieur (à compléter)  
A son domicile situé à son siège ou à l'Agence territorialement compétent, ou le cas échéant, à côté du lieu de livraison;

Passé le délai de 15 jours fixé à l'article 6.1 du CCAG pour faire connaître au Maître d'Ouvrage, au Chef de Service du Marché son domicile, les correspondances seront valablement adressées à la mairie de (à compléter)

b. Dans le cas où le Maître d'Ouvrage en est le destinataire :

Monsieur le Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural avec copie adressée dans les mêmes délais au Chef de service du Marché et à l'Ingénieur du Marché le cas échéant.

8.2. Le fournisseur adressera toutes notifications écrites ou correspondances à l'Ingénieur du Marché, avec copie au Chef de service du Marché.

#### **ARTICLE 9: ORDRE DE SERVICE**

9.1. L'ordre de service de commencer les prestations, est signé par le Maître d'Ouvrage et notifié par le Chef de service du Marché avec copie au MINMAP, à l'Ingénieur du Marché et à l'organisme payeur.

9.2. Les ordres de service à incidence financière ou susceptibles de modifier les délais seront signés par le Maître d'Ouvrage et notifié par le Chef de service du Marché avec copie au MINMAP, à l'Ingénieur de marché et à l'organisme payeur.

9.3. Les ordres de service à caractère technique liés au déroulement normal des prestations et sans incidence financière seront directement signés par le Chef de service du Marché et notifiés par l'Ingénieur du Marché.

9.4. Les ordres de service valant mise en demeure sont signés par le Maître d'Ouvrage.

9.5. Le fournisseur dispose d'un délai de quinze (15) jours pour émettre des réserves sur tout ordre de service reçu. Le fait d'émettre des réserves ne dispense pas l'entreprise d'exécuter les ordres de service reçus.

#### **ARTICLE 10 : MATERIEL ET PERSONNEL DU FOURNISSEUR**

10.1. Toute modification même partielle apportée aux propositions de l'offre technique n'interviendra qu'après agrément écrit du Chef de service du Marché. En cas de modification, le fournisseur remplacera le matériel par un matériel de performance similaire et ou de performance supérieure à celui-là.

10.2. Toute modification unilatérale apportée aux propositions de l'offre technique, constitue un motif de résiliation du Marché ou d'application de pénalités.

### **CHAPITRE II : CLAUSES FINANCIERES**

#### **ARTICLE 11 : GARANTIES OU CAUTIONS**

##### **11.1 Cautionnement définitif**

Le cautionnement définitif est fixé à 5% du montant TTC du Marché.

Le cautionnement sera restitué, dans un délai d'un mois suivant la date de réception provisoire des fournitures, à la suite d'une main levée délivrée par le Maître d'Ouvrage après demande du fournisseur.

##### **11.2 Retenue de garantie**

La retenue de garantie est fixée à 10% du montant TTC du Marché.

La restitution de la retenue de garantie sera effectuée dans un délai d'un mois après la réception définitive par la main levée délivrée par le Maître d'Ouvrage après demande du fournisseur.

#### **ARTICLE 12 : MONTANT DU MARCHÉ**

Le montant du présent Marché, tel qu'il ressort du [détail ou devis estimatif] ci-joint, est de \_\_\_\_\_ (en chiffres) \_\_\_\_\_ (en lettres) francs CFA toutes taxes comprises (TTC) ; soit :

-Montant HTVA : \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_ ) francs CFA

-Montant de la TVA : \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_ ) francs CFA

- Montant de l'AIR: \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_ ) francs CFA

- Net à Percevoir : \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_ ) francs CFA

#### **ARTICLE 13 : LIEU ET MODE DE PAIEMENT**

Les paiements au titre du présent Marché seront effectués par virement bancaire au nom du prestataire de la manière suivante :

Pour les règlements en Francs CFA, soit (montant net à mandater en chiffres et en lettres), par crédit au compte N° \_\_\_\_\_ ouvert au nom du prestataire \_\_\_\_\_

a. à la banque \_\_\_\_\_

b. Pour les règlements en devises, (le cas échéant) soit (montant net à mandater en chiffres et en lettres, par crédit au compte N° \_\_\_\_\_ ouvert au nom du prestataire à la banque \_\_\_\_\_

## **ARTICLE 14 : VARIATION DES PRIX**

Les prix sont fermes

## **ARTICLE 15 : AVANCES DE DEMARRAGE**

Le Maître d'Ouvrage peut accorder une avance d'au plus égale à 20% du montant du Marché si le Cocontractant en fait la demande par écrit. Cette avance sera cautionnée à 100% par un Etablissement bancaire de premier ordre agréé par le Ministère des Finances.

En cas de résiliation du marché, la part non remboursée de l'avance sera exigible.

## **ARTICLE 16 : INTERETS MORATOIRES**

Les intérêts moratoires éventuels sont payés par état des sommes dues conformément aux articles 166 et 167 du décret n°2018/366 du 20 juin 2018 portant Code des Marché Publics.

## **ARTICLE 17 : PENALITES DE RETARD**

### **A. Pénalités de retard**

17.1. En cas de dépassement du délai contractuel imputable au titulaire du marché/Lettre Commande, il lui est appliqué une pénalité de retard, dont le montant est fixé comme suit :

- a- Un deux millièmes (1/2000<sup>e</sup>) du montant TTC du marché de base et de ses avenants éventuels par jour calendaire de retard du premier au trentième jour au-delà du délai contractuel fixé par le marché ;
- b- Un millième (1/1000<sup>e</sup>) du montant du montant de base et de ses avenants éventuels par jour calendaire de retard au-delà du trentième jour.

### **B. Pénalités spécifiques**

17.2. Indépendamment des pénalités pour dépassement du délai contractuel, le Cocontractant est passible des pénalités particulières suivantes pour inobservation des dispositions du contrat, notamment :

- Remise tardive du cautionnement définitif ;
- Remise tardive des assurances.

17.3. En tout état de cause, le montant cumulé des pénalités ne saurait excéder dix pour cent (10%) du montant TTC du marché de base et de ses avenants éventuels sous peine de résiliation.

## **ARTICLE 18 : REGIME FISCAL ET DOUANIER**

La circulaire N°0001877/C/MINFI du 31 Décembre 2025 portant Instructions relatives à l'Exécution des Lois de Finances, au Suivi et au Contrôle de l'Exécution du Budget de l'Etat et Autres Entités Publiques pour l'Exercice 2026 et le régime fiscal et douanier applicable est celui qui est visé dans la circulaire.

## **ARTICLE 19 : TIMBRES ET ENREGISTREMENT DU MARCHÉ**

Sept (07) exemplaires originaux du Marché seront timbrés et enregistrés par les soins et aux frais du fournisseur, conformément à la réglementation en vigueur au Cameroun.

## **CHAPITRE III : EXECUTION DES PRESTATIONS**

### **ARTICLE 20 : BREVET**

Le fournisseur garantira le Maître d'Ouvrage contre toute réclamation des tiers touchant à la contrefaçon ou à l'exploitation non autorisée d'un brevet, d'une marque ou de droit de création industrielle résultant de l'emploi des fournitures ou de leurs composants.

### **ARTICLE 21 : LIEU ET DELAI DE LIVRAISON**

#### **21.1. Lieu de livraison**

Les fournitures objet du présent Marché, seront livrées à la Ferme Pilote de Riziculture Irriguée d'Avangane (FPRIA-C).

#### **21.2. Délai de livraison**

Le délai de livraison maximum est fixé à cent vingt (120) jours calendaires, à compter de la date de notification du Marché.

## **ARTICLE 25 : ROLES ET RESPONSABILITES DU FOURNISSEUR**

Le fournisseur a pour mission d'assurer la fourniture des biens tels que décrits dans les Spécifications Techniques (ST), sous le contrôle de l'ingénieur du marché et ce conformément au présent Marché et aux règles et normes en vigueur.

## **ARTICLE 23 : TRANSPORT ET ASSURANCE**

### **23.1. Transport**

Le fournisseur doit prendre toutes dispositions nécessaires pour que les fournitures proposées soient protégées par un emballage soigné et approprié au transport maritime, aérien, ferroviaire ou routier. Le fournisseur doit faire toute diligence pour réparer tous les dégâts éventuellement occasionnés pendant le transport jusqu'au lieu de livraison.

### **23.2. Assurance**

Les risques de toutes natures pendant le transport jusqu'au lieu de livraison doivent être couverts par une assurance prise par le fournisseur.

## **ARTICLE 24 : SERVICE APRES VENTE ET CONSOMMABLES**

Le fournisseur aura à maintenir en République du Cameroun pendant une période de cinq (05) ans à compter de la date de réception définitive, un représentant permanent dûment mandaté, des ateliers de réparation, un personnel qualifié capable d'assurer toutes les réparations nécessaires au bon fonctionnement de l'équipement et ou accessoires qu'il a fournis, un stock suffisant des pièces de rechange.

## **CHAPITRE IV : DE LA RECEPTION**

### **ARTICLE 25 : DOCUMENTS A FOURNIR AVANT LA RECEPTION PROVISOIRE**

Le fournisseur devra dans un délai de dix (10) jours au moins avant la réception provisoire transmettre au Maître d'Ouvrage les documents suivants :

1. Copie de la facture décrivant les fournitures indiquant leurs quantités, leur prix et le montant total ;
2. Notification de la livraison ;
3. Certificat de garantie du fabricant ou du fournisseur ;
4. Certificat d'origine.

### **ARTICLE 26 : RECEPTION PROVISOIRE**

Avant la réception provisoire, le fournisseur demande par écrit au Maître d'Ouvrage avec copie à l'Ingénieur du Marché, à l'organisme payeur, l'organisation d'une visite technique préalable à la réception.

La Commission de réception sera composée des membres suivants:

- Le Maître d'Ouvrage ou son Représentant.....Président ;
- Le Chef de Service du Marché.....Membre ;
- L'Ingénieur du Marché.....Rapporteur ;
- Le Chef Service des Marchés du MINADER.....membre ;
- Le Cocontractant ou son Représentant dûment mandaté.....Membre ;
- L'Agent Public chargé des opérations de la Comptabilité-Matières de la FPRIA-C.....Membre ;
- Le Représentant du MINMAP .....assiste en tant qu'Observateur.

Les membres de la commission de réception sont convoqués au moins dix jours avant la date de réception. Le fournisseur est convoqué à la réception par courrier au moins dix (10) jours avant la date de la réception. Il est tenu d'y assister (ou de s'y faire représenter).

Il assiste à la réception en qualité de membre. Son absence équivaut à l'acceptation sans réserve des conclusions de réception.

La Commission examine le procès-verbal des opérations préalables à la réception et procède à la réception provisoire des prestations s'il y a lieu.

La visite de la réception provisoire fera l'objet du procès-verbal de réception provisoire signé sur le champ par les deux tiers 2/3 au moins des membres de la commission dont le Président.

Au cas où la réception n'est pas prononcée le procès-verbal de réception précis les réserves à lever assorties des délais, avant la prononciation de ladite réception.

#### **ARTICLE 27 : DELAI DE GARANTIE**

La durée de garantie est de un (01) an à compter de la date de réception provisoire des fournitures. Pendant cette période, le Cocontractant doit maintenir à ses frais le matériel en état de fonctionnement, c'est-à-dire assurer dans les dix jours de la notification de la panne par le Maître d'Ouvrage et sur le lieu d'emploi, la remise en état du matériel roulant pour toutes les pannes consécutives ou non, à des défauts de fabrication, il est entendu que le Cocontractant supportera les frais de réparation résultant d'un défaut de fabrication.

Si pour une raison quelconque, le Cocontractant ne pourrait entreprendre sur place la réparation, les frais de transport de l'équivalent et/ou accessoire de son lieu d'utilisation à l'atelier de réparation sont entièrement à sa charge.

Dans le cas où le Cocontractant, après notification écrite, n'assurerait pas avec diligence souhaitée la remise en état du matériel défectueux, le Maître d'Ouvrage se réserve le droit d'y procéder aux frais du Cocontractant.

Si malgré ces interventions, le matériel continuait à ne pas fonctionner normalement, le Cocontractant défaillant est tenu de le remplacer à ses frais. La durée de garantie sera :

- prolongée d'autant pour la durée de l'immobilisation du matériel si cette dernière excède les dix (10) jours de la notification de la panne ;

- renouvelée intégralement dans le cas de remplacement du matériel.

Le Maître d'Ouvrage se réserve le droit de facturer au Cocontractant les frais correspondants au manque à gagner résultant de l'arrêt du matériel pendant la période de garantie.

**NB :** Avant la réception définitive les tracteurs doivent labourer huit-cent (800) hectares et l'entreprise sera chargée de la formation des utilisateurs de ces engins sur le terrain.

#### **ARTICLE 28 : RECEPTION DEFINITIVE**

28.1. La réception définitive s'effectuera dans un délai maximal de quinze (15) jours à compter de l'expiration du délai de garantie.

28.2. La procédure de réception définitive est la même que celle de la réception provisoire.

28.3. La réception définitive marque la fin du marché et libère le fournisseur et Maître d'Ouvrage de toutes leurs obligations. La signature contradictoire du procès-verbal de réception définitive par les membres de la commission de réception y compris le fournisseur clôt définitivement le marché.

### **CHAPITRE V : DISPOSITIONS DIVERSES**

#### **ARTICLE 29 : RESILIATION DU MARCHÉ**

Le présent Marché peut être résilié de plein droit conformément à l'article 182 du Code des Marchés Publics notamment dans l'un des cas de :

- Retard dans les prestations entraînant des pénalités au-delà de 10% du montant de la fourniture
- Défaillance du fournisseur.

#### **ARTICLE 30 : CAS DE FORCE MAJEURE**

En cas de force majeure, le Cocontractant ne pourra voir sa responsabilité dérogée que s'il a averti par écrit le Maître d'Ouvrage de son intention d'évoquer ce cas de force majeure, et ce avant la fin du cinquième (5ème) jour qui a succédé à l'événement. En tout état de cause, il appartient au Maître d'Ouvrage d'apprécier ce cas de force majeure et les preuves fournies.

#### **ARTICLE 31 : DIFFERENDS ET LITIGES**

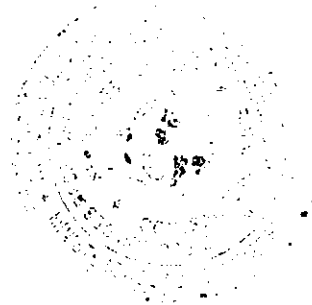
Les différends ou litiges nés de l'exécution du présent Marché peuvent faire l'objet d'un règlement à l'amiable. Lorsqu'aucune solution à l'amiable ne peut être apportée au différend celui-ci est porté devant la juridiction camerounaise compétente.

**ARTICLE 32 : EDITION ET DIFFUSION DU MARCHE**

Huit (08) exemplaires du présent Marché seront édités par les soins du fournisseur et transmis au Maître d'Ouvrage.

**ARTICLE 33 ET DERNIER: ENTREE EN VIGUEUR DU MARCHE**

Le présent Marché ne deviendra définitif qu'après sa signature par le Maître d'Ouvrage. Il entrera en vigueur dès sa notification au fournisseur par ce dernier.



**PIECE N°05 :**

**SPECIFICATIONS TECHNIQUES**

## TITRE II : SPECIFICATIONS TECHNIQUES (ST)

Caractéristiques majeures	valeurs
<b>Tracteur</b>	
Puissance Moteur Maxi ISO	Puissance Moteur Maxi ISO $\geq$ 130 CH mini/96 Kw
Régime normal	$\geq$ 2.000 Tr/min
Couple maxi	500 N.m
Alésage /course	$\geq$ 104 / 132 mm
Cylindrée/nombre de cylindre	$\geq$ 6500 cm <sup>3</sup> /6 cylindres
Capacité réservoir	Contenance réservoir à carburant $\geq$ 200 L
Embraye	Mono disque à sec 14 (355 mm)
Commande mécanique	oui
Multi-disque à bain d'huile de CLUTCH CONTROL	Commande embrayage par poussoir
Speed six+inverseur mécanique	Transmission 18 AV +18 AR
Prise de force	Commande électrohydraulique
Multi-disque à bain d'huile	oui
Deux vitesses	$\geq$ 540 /1.000 Tr/min
Synchronisée avec boîte de vitesse	oui
Freins avant	A bain d'huile en graphite 4 disques
Relevage hydraulique	Mécanique
Capacité de relevage	2 vérins auxiliaires, diamètre 90 (100) – 7.000kg
Cabine étanche	Cabine « Master class » / adaptateur pour autoradio
Hauteur cabine	Hauteur cabine $\geq$ 2.800 mm
Empattement	$\geq$ 2700 mm
Longueur maxi	Longueur avec masses de lestage $\geq$ 5.300 mm
Garde au sol	$\geq$ 420 mm
Largeur mini/ maxi	$\geq$ 2.500 mm / 2.500 mm
Poids total (sans masses de lestage)	$\geq$ 6000 kg
<b>Charrue</b>	
Nombre de disque	MOD.FCM 24 disques de 2.500 mm
Puissance	Cv 145
Diamètre du disque	$\geq$ 600 – 660 mm
Largeur de labour	$\geq$ 2.500 mm
Poids	$\geq$ 1600 kg

PIECE N°06 :

**CADRE DU BORDEREAU DES PRIX UNITAIRES  
(BPU)**



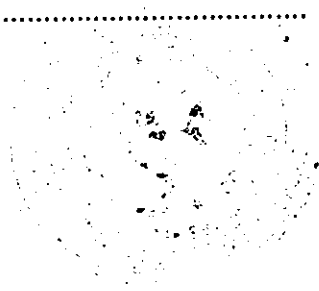
## CADRE DU BORDEREAU DES PRIX UNITAIRES

n°	Désignations	Unité	Prix unitaire en toutes lettres hors TVA	Prix unitaires en chiffres HTVA
01	<b>Tracteur</b>	<b>U</b>	L'unité à .....francs Hors TVA	
02	<b>Charrue</b>	<b>U</b>	L'unité à .....francs Hors TVA	

Date.....

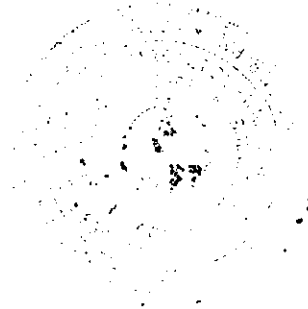
Signature.....

Nom du Soumissionnaire.....



PIECE N°07 :

**CADRE DU DEVIS QUANTITATIF ET ESTIMATIF  
(DQE)**

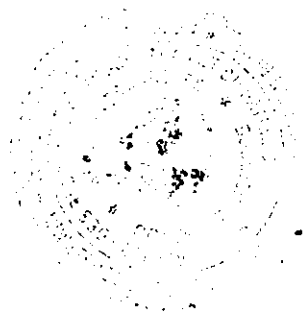


## CADRE DU DEVIS QUANTITATIF ET ESTIMATIF (DQE)

N°	Désignation	Unité	Qté	PU	PT HTVA
01	Tracteur	U	02		
02	Charrue	U	02		
Total HTVA					
TVA (19,25%)					Exonérée
AIR (2,2% ou 5,5%)					
Total TTC					
Net à Mandater					

Arrêté le présent devis à la somme de, date, signature et nom du soumissionnaire.

PIECE N°08 :



**CADRE DU SOUS-DETAIL DES PRIX UNITAIRES**

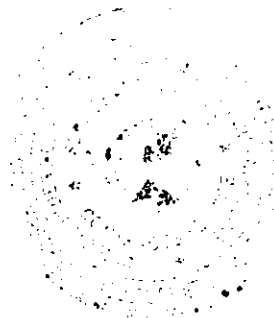
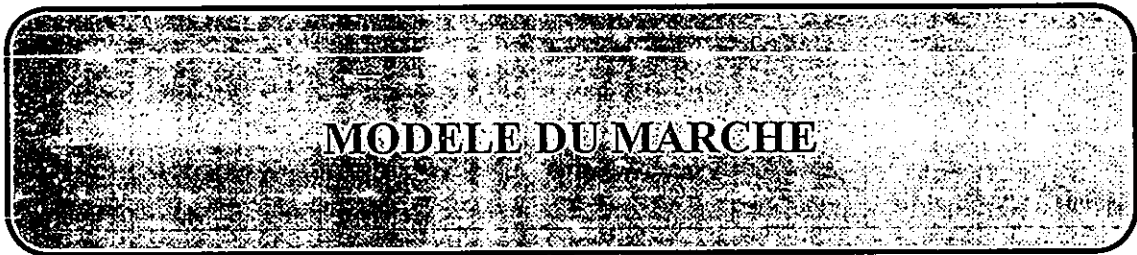
N°	Désignation	Cout d'achat	transport	Coût commande	Frais de livraison	Autres services requis	marge	Prix unitaire HTVA

Date.....

Signature.....

Nom du Soumissionnaire.....

**PIECE N°9:**



REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie  
\*\*\*\*\*  
MINISTERE DE L'AGRICULTURE  
ET DU DEVELOPPEMENT RURAL  
\*\*\*\*\*



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace – Work – Fatherland  
\*\*\*\*\*  
MINISTRY OF AGRICULTURE  
AND RURAL DEVELOPMENT  
\*\*\*\*\*

MARCHE N° \_\_\_\_\_/M/MINADER/CIPM/2025 DU \_\_\_\_\_  
PASSE APRES APPEL D'OFFRES OUVERT N°010/AONO/MINADER/CIPM/2025 DU 28 AVRIL 2026  
POUR L'ACQUISITION DES TRACTEURS AVEC CHARRUES A DISQUE ADAPTEES AUX  
TRACTEURS SUSCITES POUR LE COMPTE DE LA FERME PILOTE DE RIZICULTURE IRRIGUEE  
D'AVANGANE, REGION DU CENTRE (FPRIA-C) AU MINADER

TITULAIRE DU MARCHE :

BP : ..... TEL : ..... FAX : .....  
N° CONTRIBUTABLE : .....  
N°RG : .....  
N° DE COMPTE.....

OBJET DU MARCHE:

MONTANT DU MARCHE EN FCFA:

TTC	
HTVA	
TVA	
AIR	
NET A MANDATER	

LIEU DE LIVRAISON : A LA FPRIA - C A AVANGANE (REGION DU CENTRE)

DELAI DE LIVRAISON : CENT VINGT (120) JOURS

FINANCEMENT: BUDGET DU FPRIA-C, EXERCICE 2025, COMPTE N°91001 00010 00000001428 51

SOUSCRIT LE \_\_\_\_\_

SIGNE LE \_\_\_\_\_

NOTIFIE LE \_\_\_\_\_

ENREGISTRE LE \_\_\_\_\_

ENTRE :

L'ETAT du CAMEROUN représenté par le Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural ci-après dénommé

## " LE MAITRE D'OUVRAGE "

D'UNE PART,

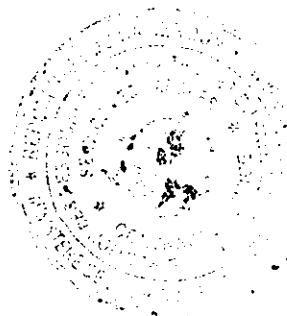
ET \_\_\_\_\_

BP \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_  
N°RG : .....A.....  
N° CONTRIBUTUABLE : .....  
N° DE COMPTE.....

Représentée par \_\_\_\_\_ ci-après désignée

## "LE COCONTRACTANT "

D'AUTRE PART,



IL A ETE CONVENU ET ARRETE CE QUI SUIT :

PAGE \_\_\_ ET DERNIERE DU MARCHE N°010/AONO/MINADER/CIPM/2025 DU 28 AVRIL 2026  
POUR L'ACQUISITION DES TRACTEURS AVEC CHARRUES A DISQUE ADAPTEES AUX  
TRACTEURS SUSCITES POUR LE COMPTE DE LA FERME PILOTE DE RIZICULTURE IRRIGUEE  
D'AVANGANE, REGION DU CENTRE (FPRIA-C) AU MINADER

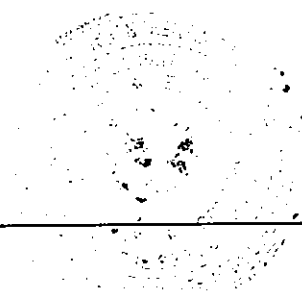
MONTANT DU MARCHE:.....FRANCS CFA TOUTES TAXES COMPRISES.

DELAI ET LIEU DE LIVRAISON : CENT VINGT (120) JOURS/ A LA FPRIA - C A AVANGANE (REGION  
DU CENTRE)

LU ET APPROUVE PAR :

**LE COCONTRACTANT**

YAOUNDE, LE \_\_\_\_\_



SIGNE PAR :

**Le Ministre**

YAOUNDE, LE \_\_\_\_\_

ENREGISTREMENT

## **SOMMAIRE**

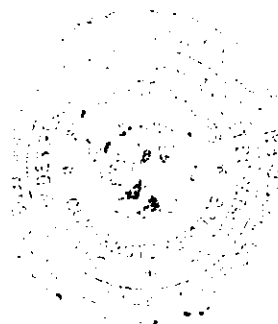
Titre I : Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)

Titre II : Spécification Techniques (ST)

Titre III : Cadre du Bordereau des Prix Unitaires

Titre IV : Cadre du Devis Estimatif et Quantitatif (DEQ)

Titre V : Cadre du Sous-Détail des Prix



PIECE N°10:

**MODELE DES PIECES A UTILISER PAR LE  
SOUSSIONNAIRE**

## TABLE DES MODELES

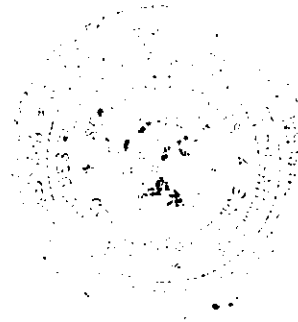
Annexe N° 1 : Modèle de lettre de Soumission

Annexe N° 2 : modèle de Cautionnement de Soumission

Annexe N° 3 : modèle de Cautionnement Définitif

Annexe N° 4 : modèle de la déclaration d'intention de soumissionner

Annexe N°5 : modèle de la déclaration sur l'honneur



**ANNEXE N°1 : MODELE DE LETTRE DE SOUMISSION**

Je soussigné.....(indiquer le nom et la qualité du signataire)  
représentant de la Société, l'entreprise ou le groupement.....dont le siège social est à .....inscrite au  
registre du commerce de.....sous le n°.....

Après avoir pris connaissance de toutes les pièces figurant ou mentionnées au dossier d'Appel d'Offres y compris les  
additifs N°.....(rappeler l'objet de l'appel d'offres)

Me soumet et m'engage à livrer les fournitures conformément au dossier d'Appel d'Offres, moyennant les prix  
que j'ai établi moi-même sur la base des bordereaux de prix et quantités, lesquels prix font ressortir le montant  
de l'offre à (en chiffres et en lettres).....francs CFA Hors TVA, et  
à.....francs CFA toutes taxes comprises (en chiffres et en lettres)

M'engage à livrer les fournitures dans un délai de.....mois

M'engage en outre à maintenir mon offre dans un délai de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite  
de remise des offres.

Les rabais offerts et les modalités d'application desdits rabais sont les  
suivants :.....

L'Administration se libérera les sommes dues par elle au titre de la présente Lettre Commande en faisant donner  
crédit au compte N°.....ouvert au nom de..... auprès de la  
banque.....Agence de.....

Avant signature du marché, la présente soumission acceptée par vous vaudra engagement entre nous.

Fait à .....le.....

Signature de .....

En qualité de.....

Dûment autorisé à signer les soumissions pour et nom de.....

## ANNEXE N°2 : MODELE DE CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION

Adresse à (indiquer le Maître d'Ouvrage et son adresse), « le Maître d'Ouvrage »

Attendu que le Fournisseur ....., ci-dessous désignée « le soumissionnaire », a soumis son offre en date du ..... Pour (rappeler l'objet de l'appel d'offres), ci-dessous désignée « l'offre », et pour laquelle il doit joindre un cautionnement provisoire équivalant à (indiquer le montant) francs CFA,

Nous ..... (nom et adresse de la banque), représentée par ..... (noms des signataires), ci-dessous désignée « la banque », déclarons garantir le paiement au Maître d'Ouvrage de la somme maximale de (indiquer le montant) Francs CFA, que la banque s'engage à régler intégralement au Maître d'Ouvrage, s'obligeant elle-même, ses successeurs et assignataires.

Les conditions de cette obligation sont les suivantes :

Si le soumissionnaire retire l'offre pendant la période de validité spécifiée par lui sur l'acte de soumission ;

Où

Si le soumissionnaire, s'étant vu notifier l'attribution du marché par le Maître d'ouvrage pendant la période de validité :

- Manque à signer ou refuse de signer le marché, alors qu'il est requis de le faire ;
- Manque à fournir ou refuse de fournir le cautionnement définitif du marché (cautionnement définitif), comme prévu dans celui-ci.

Nous nous engageons à payer au Maître d'Ouvrage un montant allant jusqu'au maximum de la somme stipulée ci-dessus, dès réception de sa première demande écrite, sans que le Maître d'Ouvrage soit tenu de justifier sa demande, étant entendu toutefois que dans sa demande le Maître d'Ouvrage notera que le montant qu'il réclame lui est dû parce que l'une ou l'autre des conditions ci-dessus, ou toutes les deux, sont remplies, et qu'il spécifiera quelle(s) condition(s) a (ont) joué.

La présente caution entre en vigueur dès sa signature et dès la date limite fixée par le Maître d'Ouvrage pour la remise des offres. Elle demeurera valable jusqu'au trentième jour inclus suivant la fin du délai de validité des offres. Toute demande du Maître d'Ouvrage tendant à la faire jouer devra parvenir à la banque, par lettre recommandée avec accusé de réception, avant la fin de cette période de validité.

La présente caution est soumise pour son interprétation et son exécution au droit camerounais. Les tribunaux du Cameroun seront seuls compétents pour statuer sur tout ce qui concerne le présent engagement et ses suites.

Signé et authentifié par la banque

à.....,le.....

Signature de la banque

### ANNEXE N°3 : MODELE DE CAUTIONNEMENT DEFINITIF

Banque :

Référence de caution : N° .....

Adresse à *(indiquer le Maître d'Ouvrage et son adresse)* Cameroun, ci-dessous désigné « le Maître d'Ouvrage »

Attendu que..... *(Nom et adresse fournisseur)*, ci-dessous désigné « le Fournisseur », s'est engagé, en exécution du marché désigné « le marché », à réaliser *(indiquer la nature des travaux)*

Attendu qu'il est stipulé dans le marché que le fournisseur remettra au Maître d'Ouvrage un cautionnement définitif, d'un montant égal à *(indiquer le pourcentage compris 2 et 5%)* du montant de la tranche du marché correspondante, comme garantie de l'exécution de ses obligations de bonne fin conformément aux cautions du marché,

Attendu que nous avons convenu de donner au fournisseur ce cautionnement,

Nous,..... *(Nom et adresse de banque)*,

Représentée par..... *(Noms des signataires)*,

ci-dessous désignée « la banque », nous engageons à payer au Maître d'Ouvrage, dans un délai maximum de huit (08) semaines, sur simple demande écrite de celui-ci déclarant que le fournisseur n'a pas satisfait à ses engagements contractuels au titre du marché, sans pouvoir différer le paiement ni soulever de contestation pour quelque motif que ce soit, toute somme jusqu'à concurrence de la somme de ..... *(En chiffres et en lettres)*.

Nous convenons qu'aucun changement ou additif ou aucune autre modification au marché ne nous libérera d'une obligation quelconque nous incombant en vertu du présent cautionnement définitif et nous dérogeons par la présente à la notification de toute modification, additif ou changement.

Le présent cautionnement définitif entre en vigueur dès sa signature et dès notification au Fournisseur, par le Maître d'Ouvrage, de l'approbation du marché. Elle sera libérée dans un délai de *(indiquer le délai)* à compter de la date de réception provisoire des travaux.

Après cette date, la caution deviendra sans objet et devra nous être retournée sans demande expresse de notre part.

Toute demande de paiement formulée par le Maître d'Ouvrage au titre de la présente garantie devra être par lettre recommandée avec accusé de réception, parvenue à la banque pendant la période de validité du présent engagement.

Le présent cautionnement définitif est soumis pour son interprétation et son exécution au droit camerounais. Les tribunaux camerounais seront seuls compétents pour statuer sur tout ce qui concerne le présent engagement et ses suites.

Signé et authentifié par la banque

A....., le.....

[Signature de la banque]

**ANNEXE 4 :       MODELE DE LA DECLARATION D'INTENTION DE SOUMISSIONNER**

A insérer en annexe à la

Je soussigné,

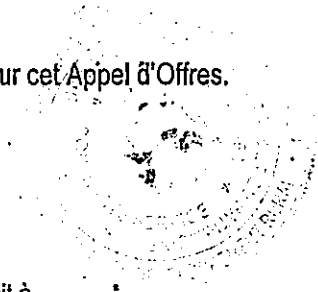
Nationalité :

Domicile :

Fonction :

En vertu de mes pouvoirs de Directeur Général, après avoir pris connaissance du Dossier d'Appel d'Offres N° .....relatif .....au Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural.

Déclare par la présente, l'intention de soumissionner pour cet Appel d'Offres.



Fait à \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_

## ANNEXE N° 5 : MODELE DE LA DECLARATION SUR L'HONNEUR

Je soussigné M.....Directeur

Général de :.....BP :.....NIU.....,

Soumissionnaire (références de l'Appel d'Offres).....

.....  
.....

En application des dispositions de la lettre-circulaire

N°004/LC/MINMAP/CAB du 25 janvier 2017 relative à la prise en compte des défaillances des entreprises dans l'exécution des marchés antérieurs pour l'attribution de nouveaux marchés,

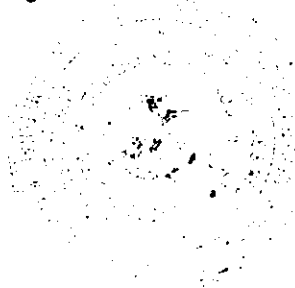
Déclare sur l'honneur par la présente :

1. N'avoir abandonné aucun marché au cours de trois (03) dernières années sur l'ensemble du territoire national ;
2. Que .....(nom de la structure).....ne figure pas sur la liste des entreprises défaillantes établies annuellement par le Ministre des Marchés Publics.

En foi de quoi la présente déclaration sur l'honneur est établie et signée pour servir et valoir ce que de droit

Fait à .....

Nom et Prénom, Signature du responsable de la structure.



**PIECE N°11 :**

**LISTE DES ETABLISSEMENTS BANCAIRES ET ORGANISMES  
FINANCIERS HABILITES A EMETTRE DES CAUTIONS DANS LE  
CADRE DES MARCHES**

**LISTE DES ETABLISSEMENTS BANCAIRES ET ORGANISMES FINANCIERS DE PREMIER RANG  
AGREES PAR LE MINISTRE DES FINANCES, AUTORISES A EMETTRE LES CAUTIONS DANS LE  
CADRE DES MARCHES PUBLICS.**

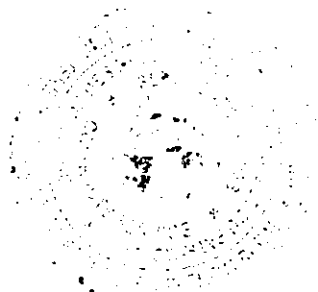
**I) BANQUES**

- 1- Afriland First Bank (First Bank), BP: 11 834, Yaoundé ;
- 2- Banque Atlantique Cameroun (BACM), BP: 2 933, Douala
- 3- Banque Camerounaise des Petites et Moyennes Entreprises (BC-PME), BP : 12962, Yaoundé
- 4- Banque Gabonaise pour le Financement International (BGFIBANK), BP : 600 Douala ;
- 5- Banque Internationale du Cameroun pour l'Epargne et le Crédit (BICEC), BP : 1925, Douala ;
- 6- Bank Of Africa (Cameroun), BP 4593. Douala
- 7- CitiBank Cameroun (CITIGROUP), 4571, Douala;
- 8- Commercial Bank of Cameroon (CBC), BP: 4004, Douala;
- 9- Ecobank Cameroun (ECOBANK), BP: 582, Douala;
- 10- National Financial Credit Bank (NFC-BANK), BP: 6578, Yaoundé;
- 11- Société Commerciale de Banques-Cameroun (SCB-Cameroun), BP : 300, Douala ;
- 12- Société Générale Cameroun (SGC), BP : 1042, Douala ;
- 13- Standard Chartered Bank Cameroun (SCBC), BP: 1784, Douala;
- 14- Union Bank of Cameroun PLC (UBC), BP: 2088, Douala;
- 15- United Bank of Africa (UBA), BP: 2088, Douala.
- 16- CCA BANK

**II) COMPAGNIES D'ASSURANCES**

- 17- Activa Assurances, B.P : 12 970 Douala ;
- 18- Assurance et Réassurance Africaine (AREA) B.P : 1531, Douala. ;
- 19- Atlantique Assurances S.A. B.P : 2933, Douala. ;
- 20- Beneficial General Insurance S.A. B.P : 2328, Douala.
- 21- Chanas Assurances, B.P : 109 Douala ;
- 22- CPA S.A. B.P : 54, Douala.
- 23- Proassur B.P : 5963, Douala.
- 24- SAAR S. A. B.P : 1011, Douala.
- 25- Nsia Assurances S.A, BP : 2759 Douala
- 26- Saham Assurances, B.P : 11 315 Douala.
- 27- Zenithe Insurance, B.P : 1540, Douala.

ANNEXE:



# GRILLE D'EVALUATION

## I) CRITERES ELIMINATOIRES

N°	CRITERES	EVALUATION																																																													
		OUI	NON																																																												
1	Absence de la caution de soumission lors de l'ouverture des plis																																																														
2	Non production au-delà du délai de 48h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente (excepté le cautionnement de soumission) ;																																																														
3	Fausse déclarations, manœuvres frauduleuses ou pièces falsifiées																																																														
4	Absence des prospectus originaux avec photos en couleur, accompagnés d'une fiche présentant les caractéristiques techniques du fabricant																																																														
5	Non-respect du modèle des pièces																																																														
6	Absence de la déclaration sur l'honneur de n'avoir pas abandonné un marché au cours des trois (03) dernières années et que l'entreprise ne figure pas sur la liste des entreprises défaillantes annuellement établie par le Ministre des Marchés Publics																																																														
7	Absence du certificat d'homologation ou du PV du prototype délivré par le Ministère des transports																																																														
8	Avoir obtenu moins de 6 Oui/8 des critères essentiels																																																														
9	Non-respect d'une caractéristique technique majeur contenue dans le tableau ci-après :																																																														
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%; text-align: center;">Caractéristiques majeures</th> <th style="width: 50%; text-align: center;">valeurs</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><b>Tracteur</b></td> </tr> <tr> <td>Puissance Moteur Maxi ISO</td> <td>Puissance Moteur Maxi ISO <math>\geq</math> 130 CH mini/96 Kw</td> </tr> <tr> <td>Régime normal</td> <td><math>\geq</math> 2.000 Tr/min</td> </tr> <tr> <td>Couple maxi</td> <td>500 N.m</td> </tr> <tr> <td>Alésage /course</td> <td><math>\geq</math> 104 / 132 mm</td> </tr> <tr> <td>Cylindrée/nombre de cylindre</td> <td><math>\geq</math> 6500 cm<sup>3</sup>/6 cylindres</td> </tr> <tr> <td>Capacité réservoir</td> <td>Contenance réservoir à carburant <math>\geq</math> 200 L</td> </tr> <tr> <td>Embraye</td> <td>Mono disque à sec 14 (355 mm)</td> </tr> <tr> <td>Commande mécanique</td> <td>oui</td> </tr> <tr> <td>Multi-disque à bain d'huile de CLUTCH CONTROL</td> <td>Commande embrayage par poussoir</td> </tr> <tr> <td>Speed six+inverseur mécanique</td> <td>Transmission 18 AV +18 AR</td> </tr> <tr> <td>Prise de force</td> <td>Commande électrohydraulique</td> </tr> <tr> <td>Multi-disque à bain d'huile</td> <td>oui</td> </tr> <tr> <td>Deux vitesses</td> <td><math>\geq</math> 540 /1.000 Tr/min</td> </tr> <tr> <td>Synchronisée avec boîte de vitesse</td> <td>oui</td> </tr> <tr> <td>Freins avant</td> <td>A bain d'huile en graphite 4 disques</td> </tr> <tr> <td>Relevage hydraulique</td> <td>Mécanique</td> </tr> <tr> <td>Capacité de relevage</td> <td>2 vérins auxiliaires, diamètre 90 (100) – 7.000kg</td> </tr> <tr> <td>Cabine étanche</td> <td>Cabine « Master class » / adaptateur pour autoradio</td> </tr> <tr> <td>Hauteur cabine</td> <td>Hauteur cabine <math>\geq</math> 2.800 mm</td> </tr> <tr> <td>Empattement</td> <td><math>\geq</math> 2700 mm</td> </tr> <tr> <td>Longueur maxi</td> <td>Longueur avec masses de lestage <math>\geq</math> 5.300 mm</td> </tr> <tr> <td>Garde au sol</td> <td><math>\geq</math> 420 mm</td> </tr> <tr> <td>Largeur mini/ maxi</td> <td><math>\geq</math>2.500 mm / 2.500 mm</td> </tr> <tr> <td>Poids total (sans masses de lestage)</td> <td><math>\geq</math> 6000 kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><b>Charrue</b></td> </tr> <tr> <td>Nombre de disque</td> <td>MOD.FCM 24 disques de 2.500 mm</td> </tr> <tr> <td>Puissance</td> <td>Cv 145</td> </tr> <tr> <td>Diamètre du disque</td> <td><math>\geq</math> 600 – 660 mm</td> </tr> </tbody> </table>	Caractéristiques majeures	valeurs	<b>Tracteur</b>		Puissance Moteur Maxi ISO	Puissance Moteur Maxi ISO $\geq$ 130 CH mini/96 Kw	Régime normal	$\geq$ 2.000 Tr/min	Couple maxi	500 N.m	Alésage /course	$\geq$ 104 / 132 mm	Cylindrée/nombre de cylindre	$\geq$ 6500 cm <sup>3</sup> /6 cylindres	Capacité réservoir	Contenance réservoir à carburant $\geq$ 200 L	Embraye	Mono disque à sec 14 (355 mm)	Commande mécanique	oui	Multi-disque à bain d'huile de CLUTCH CONTROL	Commande embrayage par poussoir	Speed six+inverseur mécanique	Transmission 18 AV +18 AR	Prise de force	Commande électrohydraulique	Multi-disque à bain d'huile	oui	Deux vitesses	$\geq$ 540 /1.000 Tr/min	Synchronisée avec boîte de vitesse	oui	Freins avant	A bain d'huile en graphite 4 disques	Relevage hydraulique	Mécanique	Capacité de relevage	2 vérins auxiliaires, diamètre 90 (100) – 7.000kg	Cabine étanche	Cabine « Master class » / adaptateur pour autoradio	Hauteur cabine	Hauteur cabine $\geq$ 2.800 mm	Empattement	$\geq$ 2700 mm	Longueur maxi	Longueur avec masses de lestage $\geq$ 5.300 mm	Garde au sol	$\geq$ 420 mm	Largeur mini/ maxi	$\geq$ 2.500 mm / 2.500 mm	Poids total (sans masses de lestage)	$\geq$ 6000 kg	<b>Charrue</b>		Nombre de disque	MOD.FCM 24 disques de 2.500 mm	Puissance	Cv 145	Diamètre du disque	$\geq$ 600 – 660 mm		
Caractéristiques majeures	valeurs																																																														
<b>Tracteur</b>																																																															
Puissance Moteur Maxi ISO	Puissance Moteur Maxi ISO $\geq$ 130 CH mini/96 Kw																																																														
Régime normal	$\geq$ 2.000 Tr/min																																																														
Couple maxi	500 N.m																																																														
Alésage /course	$\geq$ 104 / 132 mm																																																														
Cylindrée/nombre de cylindre	$\geq$ 6500 cm <sup>3</sup> /6 cylindres																																																														
Capacité réservoir	Contenance réservoir à carburant $\geq$ 200 L																																																														
Embraye	Mono disque à sec 14 (355 mm)																																																														
Commande mécanique	oui																																																														
Multi-disque à bain d'huile de CLUTCH CONTROL	Commande embrayage par poussoir																																																														
Speed six+inverseur mécanique	Transmission 18 AV +18 AR																																																														
Prise de force	Commande électrohydraulique																																																														
Multi-disque à bain d'huile	oui																																																														
Deux vitesses	$\geq$ 540 /1.000 Tr/min																																																														
Synchronisée avec boîte de vitesse	oui																																																														
Freins avant	A bain d'huile en graphite 4 disques																																																														
Relevage hydraulique	Mécanique																																																														
Capacité de relevage	2 vérins auxiliaires, diamètre 90 (100) – 7.000kg																																																														
Cabine étanche	Cabine « Master class » / adaptateur pour autoradio																																																														
Hauteur cabine	Hauteur cabine $\geq$ 2.800 mm																																																														
Empattement	$\geq$ 2700 mm																																																														
Longueur maxi	Longueur avec masses de lestage $\geq$ 5.300 mm																																																														
Garde au sol	$\geq$ 420 mm																																																														
Largeur mini/ maxi	$\geq$ 2.500 mm / 2.500 mm																																																														
Poids total (sans masses de lestage)	$\geq$ 6000 kg																																																														
<b>Charrue</b>																																																															
Nombre de disque	MOD.FCM 24 disques de 2.500 mm																																																														
Puissance	Cv 145																																																														
Diamètre du disque	$\geq$ 600 – 660 mm																																																														

Largeur de labour	≥ 2.500 mm		
Poids	≥ 1600 kg		

## II) CRITERES ESSENTIELS

N°	CRITERES ESSENTIELS	POSITIF (OUI)	NEGATIF (NON)
1	Preuves d'une capacité financière équivalant au moins à 50% de l'enveloppe prévisionnelle		
2	Expérience du soumissionnaire (Avoir fait au moins deux (02) marchés similaires de cette nature au cours des trois (03) dernières années) ainsi que les documents justificatifs (copies de 1 <sup>ère</sup> et de la dernière page enregistré, copie du PV de réception ou PV de réception provisoire		
3	Délais de livraison ≤ cent vingt (120) jours		
4	Présentation de l'offre (sommaire, pièces dans l'ordre, intercalaire en couleur)		
5	CCAP, ST, signés, paraphés et datés et cacheté à la dernière page		
6	Disponibilité des pièces de rechanges et Service après-vente. Preuve du service après-vente (engagement sur l'honneur d'assurer le service après-vente)		
7	Garantie ≥ 01 an		
8	Avoir obtenu au moins 80% des Oui des caractéristiques techniques mineurs		

